SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 31 Januari, 2007 - Edicion 1 Vol. 413 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25



Mr. DAVID KOCK TA GANA CASO CONTRA HULANDA

Mester reconoce su yiu como Hulandes

Muher Americano cu bodypack cu heroïna



Centro di Pesca Hadicurari ta proyecta pa su apertura oficial na Maart 2007



Si bo no a inscribi na AZV ainda, despues di 1 di Februari bo no por haci uso mas di e aseguro di AZV

Por paga impuesto di vehiculo di motor te cu dia 28 di Februari 2007

F.I.F.A., A.V.B. y Lotto Aruba ta inverti den un Sporthotel multifuncional

Minister Ramon Lee satisfecho cu progreso na Compleho Deportivo Frans Figaroa y infrastructura deportivo di Aruba

STA. CRUZ-- Dialuna dia 29 di Januari 2007 dilanti un publico yen di representantenan deportivo tanto local y internacional, mandatario, parlamentario y demas invitado, a duna inicio na construccion di un sporthotel na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Tabata representante di FIFA, esta sr. Harold Taylor kende ta e Development Officer pa henter e region di Caribe, acompaña pa sr. Richard Groden, representante di proyecto gol di FIFA y sra. Marina Lee representante di CFU y CONCACAF, kendenan a tuma parti den e ceremonia oficial. Pa Aruba sr. Rufo Kelly, presidente di AVB, hunto cu Minister di Deporte, sr. Ramon Lee y Minister Presidente di Aruba, sr. Nelson Oduber cu a hiba palabra y pone e prome piedra simbolico cu lo duna inicio pa un inversion di 1.9 miyon florin pa Aruba su mundo deportivo. E inversion aki cu lo ofrece deportistanan, tanto di futbol como tur otro deporte y otro actividad, un lugar pa hospedahe di grupo. En total lo tin 64 cama disponibel, un cantina apto pa ofrece estadia pa grupo grandi, cual naturalmente den e cocepto di multifuncionalidad cu Minister Ramon Lee ta boga p'e por ser usa ademas como sala pa lectura, exposicion, recepcion y mucho mas. E espacio por ser adapta rapidamente pa dunamento di cursonan di deporte como leslokaal.

Tur e facilidadnan aki cual lo ofrece comunidad mas oportunidad, ta un inversion di F.I.F.A. y A.V.B. hunto cu Lotto Aruba como socio. Ambos organizacion di futbol ta inverti 400 mil dollar mientras cu Lotto ta pone 500 mil florin. E confianza creciente di parti di instancianan deportivo internacional den e maneho di tanto Gobierno, Ministerio di Deporte y Lotto pa Deporte ta resultando den proyectonan cu comunidad di Aruba ta beneficia di nan. Igual cu e proyecto di Cruyff Court na Parke Curazon di Deporte Jaburibari, e sporthotel tambe ta pa uso di comunidad general pero cu a ser traha cu cooperacion y financiamento di instancianan internacional cu ta aprecia e concepto di multifuncionalidad y bon maneho y durabilidad di e proyectonan di Minister Ramon Lee.

E sporthotel aki, ademas di aloha futbolista y deportistanan durante intercambionan internacional, lo sirbi tambe pa sala di reunion y lugar di entrenamiento pa alto rendimiento.

Operacion di e lugar di hospedahe tambe lo por brinda gruponan social, educativo y comunitario cu ta busca un lugar pa hospeda gruponan, un localidad cu prijsnan razonabel, ofreciendo asina mas posibilidad pa intercambio y actividad. Asina ta premira cu e adicion aki lo sigui habri caminda pa henter pa Aruba. Tumando nota di aceptacion total di comunidad, cu ta haci uso diariamente di e facilidadnan multifuncional cu Minster Ramon Lee a inicia, por anticipa cu e maneho aki ta dunando su resultado y como tal merece di ser amplia. Ministerio di Deporte y Cultura tin plannan cu lo ser anuncia pronto pa facilidadnan semehante den distrito di Santa Cruz, Pos Chikito y San Nicolas.

E beneficionan di e maneho integral di gobierno Gabinete Oduber IV ta multiple y pa termino largo.







Den su racha pa sigui pinta e turismo Arubano negativo

Despues di dos siman Otmar Oduber a corda cu tabata tin un Caribbean Market Place organiza na Aruba

STA. CRUZ--– Tin un politico frustra y desespera cu semper ta aparenta di ta critico ora cu ta conveni su persona y kende durante e conferencia di prensa ultimo di AVP a bolbe sinti asina tanto gana di papia malo di e situacion di turismo Arubano den e di tres cuartal di 2006, ya cu segun su persona turismo a bay atras den e curtal menciona.

Sin duda algun e politico cu partido MEP ta referi na dje ta sr. Otmar Oduber cu un biaha mas ta coba den tur publicacion y relato di turismo cu ta existi y ta saca solamente aspectonan negativo y p'asina por mustra cu ta e gobierno actual ta causante di un caida leve den e cifranan di turismo.

Sinembargo nunca e pueblo Arubano por a tende un solo palabra positivo y di aliento sali for di boca di sr. Oduber na momento cu turismo a conoce su mihor momentonan na aña 2005 y cu den e aña ey turismo a crece considerablemente compara cu loke Gabinete Oduber a hereda di AVP na final di 2001.

Den e tabel adhunto tur hende cu sentido comun por aprecia con hopi Aruba a crece den turismo den apenas 4 aña di Gabinete Oduber y cu henter comunidad sin excepcion a probecha di e crecemento drastico aki.

	2001-AVP	2005-MEP	Aumento Absoluto	Aumento den percentahe
Tourism Receipts (in Afl. Million)	1,605.1	1,956.8	**351.7**	**21.9**
Stay-over visitors (x 1000)	691.4	732.5	**41.1**	**5.9**
Visitor nights (x 1000)	5,145.0	5,694.5	**549.5**	**10.7**
Average hotel occupancy rate	75.6	81.7	**6.1**	**8.1**
Average daily rate hotels (US$)	136.0	174.0	**38.0**	**27.9**
Revenue per available room (US$)	75.0	94.0	**19.0**	**25.3**
Cruise visitors (x 1000)	487.3	552.8	**65.5**	**13.4**

Fuente: Banco Central di Aruba

Cu Otmar kier of laga, e cifranan aki ta papia pa nan mes y nos no mester di ningun profeta di desaster pa trece constantemente e turismo Arubano den un luz negativo.

Tanto den e entradanan di turismo (+ 21.9%), e cantidad di turistanan 'stay-over'(+ 5.9%), e anochinan cu turistanan a keda Aruba (+ 10.7%), e ocupacion di hotelnan (+ 8.1%), e tarifa diario di e hotelnan (+ 27.9%), e entrada pa cada kamber (+ 25.3%) y e cantidad di turista crucero (+ 13.4%), pais Aruba a saca cara grandemente.

Sinembargo no ta importa Otmar Oduber ningun bledo di tur e cifranan positivo aki, ya cu tur ta mustra aumentonan substancial den apenas 4 aña.

Crecimento impresionante na December

Den e ultimo conferencia di prensa sr. Oduber a papia sumamente negativo riba e turismo di e di tres cuartal di 2006, pero su persona t'asina ignorante cu e no ta altura mes cu ya den e di cuatro cuartal di 2006 turismo Arubano a surpasa e parti cu tabata menos bon den e cuartal anterior.

Te ainda e cifranan oficial no ta conoci, pero tur hende cu sano huicio por a ripara cu e parti positivo a resalta den e ultimo lunannan di 2006, esaki segun e ultimo relato di Triple A N.V.

Triple A N.V., cu ta e porta principal di e turistanan cu ta yega Aruba a raporta cu "resultadonan di e ultimo cuartal 2006 tabata positivo".

Tabata tin crecimento di 5.2% den e cantidad di pasahero y na luna di December 2006 so a conoce un crecimento impresionante di 14.8%.

"Pero ora bo ta hoga den un negativismo profundo cu ta cuadra cu e caracter maligno y destructivo di bo partido, bo no ta mira nada positivo sosode den e pais aki".

Den su negativismo sr. Otmar Oduber a yega te hasta asina leu cu el'a 'lubida' completamente cu riba dia 15 di Januari 2007 a tuma lugar un Caribbean Market Place na Aruba y ta te dia 29 di Januari - esta dos siman despues! - den un conferencia di prensa di AVP un felicitacion di mala gana ta bin di su parti pa e evento exitoso aki.

Esaki nos di MEP ta yama 'toppunt' di ignorancia, fatalismo, destruccion y negativismo profundo.

Un conseho di partido MEP: "Mihor bo keda traha riba bo carosa y trahenan di Carnaval y laga e asunto di turismo den man di esnan cu si den forma positivo ta traha pa adelanto di turismo na Aruba".

Estado Hulandes ta perde den caso di Nacionalizacion

Abogado David Kock a gana su caso

STA. CRUZ—Yiunan di mayornan soltero cu dos diferente nacionalidad por obtene nacionalidad di nan tata. Esaki ta locual Hoge Raad na Hulanda a determina dia 26 di Januari referiendo na e caso cu abogado David Kock a entama. Kock tabata den problema despues cu dia 1 di April 2003 e ley pa 'ta Hulandes' a cambia. Door di esaki su yiu cu a nace net despues di cambio di ley, no por a bira Hulandes, aunke cu Kock kier a reconoce e yiu como di dje. Su yiu, aunke el'a nace na Aruba, a obtene nacionalidad di su mama. El'a gana e caso den Prome Instancia. Gobierno Hulandes no tabata di acuerdo cu e sentencia y el'a apela. Corte a admiti pa mientras tanto permiti e mayornan cu e tata en cuestion ta progenitor. Dia 21 di Juni 2005 Corte a dicidi cu e mucha lo ta Hulandes. Esaki basa riba articulo 4 di rijkswet. Estado Hulandes a bay casacion pasobra e ta haya cu den e caso Kock e reglanan pa obtene nacionalidad Hulandes a ser viola. Hoge Raad a conclui otro. Stranheronan menor di edad ta keda reconoci como Hulandes solamente saliendo for di via hudicial y no pa union familiar. Segun Hoge Raad esaki no ta e caso den e caso di Kock. E abogado a mustra cu e ta e progenitor. Ademas den articulo 4 lid 1 di e ley aki ta para cu menor di edad por haya Nacionalidad Hulandes si e ta yiu di un Hulandes. Hoge Raad a conclui cu no tin diferencia den trato entre un reconocimiento hudicial y un reconocimiento di e progenitor, manera Kock a demostra. Cu esaki Hoge Raad a rechaza e apelacion di Estado Hulandes.

Según sra. Vicky Oliana Vos di Fundacion Pa Nos Muchanan:

A reuni cu instancianan pa aporta na proteccion di muchanan durante carnaval

STA CRUZ -- A haya importante den e reunion cu otro instancianan e forma di traha hunto. Door di traha hunto ta mustra cu no ta solamente e hobennan tin problema manera di e actividadnan sexual cu ta tuma lugar.

Ta hopi importante pa protege e muchanan bao di 12 aña tambe den e periodo aki. Pesey Fundacion pa Nos Muchanan a bin den e reunion aki. Ta kere cu door di papia hunto, ta yega na hopi punto cu por coopera, pa ta cla pa pafor, pa mayornan di e muchanan di 0 pa 12 aña, kico ta e tarea di e grupo aki.

E parti di proteccion riba con peligroso e sonido duro ta pa muchanan bao di 12 aña. A wordo bisa un paar di siman caba pa e mayornan protege nan yiu. Awor ta stimula pa e creshnan cu no a yama ainda, pa avisa cu ta 'vang op' muchanan durante periodo di carnaval, pa yama. Fundacion Pa Nos Muchanan kier traha un lista, di mayornan cu yama, pa sa cu e muchanan cu ta hopi chikito ainda por wordo protegi di e solo fuerte y e sonido cu ta asina duro. Awor ta purbando pa yega na areglo con proteha e mucha y aporta durante e parada e aña aki. Fundacion pa Nos Muchanan ta contento di por traha hunto den cuadro di prevencion.



Durante carnaval Cruz Corra ta traha conhuntamente pa calma situacionnan y preveni actividadnan sexual iresponsabel

STA CRUZ – Según sr. Croes di Cruz Corra Aruba durante temporada di carnaval ta bay enfoca riba e parti di prevencion di transportacion di HIV y otro malezanan transmiti sexualmente. Alavez lo enfoca riba embarazo hubenil.

Tin dos manera pa preveni esaki: abstencion di tene relacion sexual of usa un condoom. Cruz Corra kier enfoca e importancia pa mayornan concientiza nan yiunan di esaki.

Cruz Corra lo traha conhuntamente cu Cuerpo Policial durante e paradanan. Conhuntamente ta traha pa trece e mensahe dilanti pa purba calma e situacion y preveni violencia sexual, etc. Di parti Cruz Corra ta sosteniendo esaki pero no tin hopi personal cu por haci e trabao aki. Pero prome cu carnaval ta trahando preventivamente. Cruz Corra kier recorda e comunidad di Aruba pa nan tin nan zorgpas cu nan durante e actividadnan di carnaval pa si algo pasa y nan mester wordo hiba pa emergencia.

Nan mester tin nan zorgpas pa facilita e tramitenan.





Sra. Lacle, coordinador di UNESCO Club:

UNESCO Club ta duna un aporte na hubentud durante temporada di Carnaval



STA CRUZ – UNESCO Club ta consisti di un grupo di hobennan cu a cuminza na 2006 pa trece na Aruba e metanan cu UNESCO ta trece internacionalmente. Awe UNESCO Club a decidi di uni cu otro gruponan.

Tin hopi idea cu UNESCO ta trece riba e tereno di hubentud y kier probecha pa e temporada di carnaval trece e metanan. E meta principal ta pa educa hendenan na mundo, pa ora trece educacion den mente di hende ta trece tambe e paz mundial cu tur kier logra. UNESCO Club ta haya esaki e mihor temporada pa cuminza cu e hubentud y e pueblo cu ta den celebracion den carnaval. Ta trece e ideanan pa celebra e carnaval den un manera saludabel y sano, pa goza di e carnaval riba un nivel halto. E plan di UNESCO ta pa duna un aporte den e manera di reparti pamfleta manera otro gruponan ta haci. Door cu e ta un organizacion relativamente hoben, otro aña lo trece propaganda y materialnan pa concientiza pueblo.

Sr. Edsel Silie, director interino di Paaz:

Mester bin cu un hospital psiquiatrico

STA. CRUZ -- Segun Silie, director di PAAZ, tin un serie di actividad pa e siman aki. Hospital ta celebrando 20 aña. Ta hopi remarcabel cu e 20 aña a pasa asina liher. Di otro banda e parti psiquiatrico pa hopi hende no ta conoci. Ta asina comprendibel ora cu un hende tin un maleza cual ta resulta den e parti psiquico, e persona ta cura, ta bay cas bek y no tin problema cune. Un persona cu tin un desekilibrio den e parti mental, apesar cu nan ta un paciente, e ta wordo bestempel na un forma no-agradabel. Psiquiatria ta hopi taboe. Cu hopi biaha no ta wordo papia di dje y pa hopi hende ta desconoci. For di aña pasa a purba di trece mas publicidad di dje, Nos kier duna oportunidad na e publico en general diarazon, awe anochi pa un seccion cu ta asina simpel y comprendibel pa bin scucha profesionalnan den un forma simpel kico ta significa psiquiatria of kico ta ora bo perde bo ekilibrio den un estado mental. Den prensa e ta asina straño y te hasta ta haci dolor ora bo mira un hende a bati tal of a bati su mama, un cliente di Paaz.

E ta e mesun paciente di hospital. Esun di hospital nunca ta wordo menciona, pero esun di Paaz si. Ta un forma di discriminacion aceptabel pero di un forma nos ta purba bestempel e hendenan aki den un forma negativo. Segun sr. Silie esey no ta husto. Pa e motibo aki nos kier a trece mas informacion mas consciente cu si e hendenan aki ta malo ariba un tereno cu no ta fisico. Diahuebs henter dia nos ta bay toca e tema: Ketenzorg of e cadena di cuido. Algo cu asina hopi ta wordo papia di dje, pero bo no ta mira nada concreto sali. Di un manera of otro e ta keda pega y no ta haya bida. E tempo cu mi ta aki, mi a nota cu asina hopi por wordo haci. Nos a duna e anochi informativo di awe, diarazon e nomber di : E loconan mes ta cana pafor! Nos ta bay duna contenido na dje. E ta bay ta hopi interesante y simpel. Despues di Status Aparte locual cu ningun hende a tene cuenta cune cu a manda e pacientenan bek pa Aruba y nos mester a acapara nan tur. Na e momento aki nos tin 19 paciente. Nos no tin forma ni escogencia, pero nos mester vang nan op y duna nan cuido. Tin un proyecto 5 aña pasa traha pero wardando ariba un decision ministerial kico nos por haci cune. Nos mester bay den rumbo di un hospital psiquiatrico. Nos



mester pensa den e direccion ey. Paaz ta un departamento di un hospital en general y e no tin e capacidad pa tene pacientenan den forma cronico y pa nan biba manera ta sosodiendo awor aki. Nos ta hopi selectivo, pasobra prome cu pensa ya e lugar ta yen. Tin hopi di e pacientenan cu ta cay den un tipo di gap, pasobra no tin lugar pa nan. Si nos logra pa medio di e profesionalnan cu ta mustra iniciativa pa conhuntamente nos haci algo. Actualmente tin un sociale psychiatrische dienst cu ta traha den un forma hopi estrecho cu Paaz. Nos ta consciente cu nos no por deal cu tur e situacionnan ey actualmente. Tin asina hopi tipo cliente aki den y lo ta bon pa duna un tiki mas publicidad na dje pa hende comprende. Paaz no ta pa hende loco, pero Paaz t'ey pa hende malo. 80% ta sali bek na e forma cu nan ta comporta y un mihor calidad di bida cu locual cu nan a drenta. Nos tin un database cu ta purba di optimaliza esey y nos ta pendiente di e expertonan tecnico for di Hulanda.

Jessica Thijsen, Miembro di Parlamento Hubenil:

Ta elabora di temporada di Carnaval

STA. CRUZ -- Manera cu temporada di carnaval cuminza, ta tende y lesa noticianan malo y negativo di hubentud. Por lesa cu un hoben ta staca su mama y a haye burachi den auto, ta balia menos bunita den parada of vrijmento den publico y bebemento y vrijmento.



Hasta gasoline hobennan a bebe un paar di siman pasa. Asina por sigui e lista. E siman cu ta bin tin hopi mas actividad carnavalesco. Lo tin mas noticia negativo over di e hoben.

E carnaval ta birando mas grandi y e hobennan nan mal comportacion ta bira mas serio. Pesey a invita panel di expertonan pa duna e hobennan informacionnan necesario pa evita cu nan ta haya nan mes den problema.

No ta falta mucho mas cu tur asunto di suicidio lo wordo converti den un issue politico

E ultimo casonan doloroso no ta relata nan problema financiero!

STA. CRUZ-— Un topico cu ta hayando basta atencion den e ultimo dianan aki ta e asunto di suicidio y intento di suicidio. Un topico cu siguramente ta preocupante y cu directamente ta afecta e familiarnan di esnan cu ta haci esaki of ta intenta di haci esaki. Sinembargo mester constata cu ultimamente tanto cierto medionan di comunicacion y cierto psicologonan ta relata e ultimo suicidionan na e situacion financiero cu esnan cu ta comete suicidio ta atravesando.

Te hasta tin institucionnan renombra den comunidad cu ta duna seminario special riba e asunto di finanzas familiar ya cu segun nan esaki ta e motibo principal cu e personanan ta comete suicidio. Si mira bon, esaki no t' asina, ya cu den tur e ultimo casonan di suicidio di e ultimo simannan practicamente tabata relata na entre otro problemanan cu no tin nada di haber cu e parti financiero.

Pero pa suta un cacho no ta falta un palo y semper mester punta dede den direccion di e gobierno y p'esaki e partido AVP ta campeon den haci esaki. Poco poco ta creando un 'issue' den comunidad cu e asunto tristo aki y no ta falta mucho mas cu nos gobierno, Gabinete Oduber IV lo wordo acusa directamente di ta culpabel di tur e suicidionan aki. Prepara pa dialuna mainta proximo den e conferencia di prensa di partido AVP! Ya por premira caba cu esaki lo wordo relata na introduccion di BBO y e finanzas publico di Aruba.

No ta falta mucho cu lo trata na saca juice politico cu e asunto sumamente delicado aki, ya cu e partido AVP ta dispuesto pa pasa riba cadaver mes, basta cu nan por logra pinta e gobierno actual preto den comunidad. Tambe no mester lubida cu tur loke a sosode den e ultimo 5 añanan cu por ta negativo, manera awacero, inundacion, horcan, pelea di gang, violencia domestico, divorcio etc. ta wordo benta den scochi di gobierno y partido MEP. Enverdad, lomba di partido MEP y di ministernan di Gabinete Oduber ta suficiente hancho pa carga tur acusacion infunda, baho y vil cu ta wordo lanza den nan direccion.

Vocero di Douane:

Muher Americano cu bodypack cu heroïna

STA.CRUZ--Durante control riba pasaheronan Americano viahando pa Merca cu US Airway pa 17.45 or di atardi 30 di Januari 2007, personal di US-Customs ta controla un muher di inicialnan H.P. naci na New York di nacionalidad Americano, unda cu a constata cu e muher aki tin un bodypack bisti. Mes ora personal di Douane Seccion di Aeropuerto a worde poni na altura y a tuma e muher H.P. over pa un control mas rigoroso.

Personal femenino di Cuerpo di Douane a haci e control necesario riba e muher cu a resultado di tin 2 paki den e bodypack cu substancia aden. Ora di haci test riba e substancia a bin constata cu ta trata di heroïna. E muher H.P. a worde deteni pa banda di 18.15 or di atardi a base di artikel 3 y 11c di ley di droga. Hunto cu e mercancia heroïna cu ta pisa mas of menos 1 kilo cu a worde tuma den beslag e muher a worde pasa over pa Seccion di Crimen Organiza di Polis pa mas investigacion di unda el'a haya e droga.



Homber burachi ta choca muher ariba cama

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12'or di anochi un hende a yama warda di Santa Cruz y a bisa cu na un cas na Santa Cruz un homber ta batiendo su señora. Na yegada polis a topa e homber R.M. naci na Aruba di 44 aña, cu tabata pata pata. E homber tabata pleitando cu su señora L.C., naci na Aruba di 45 aña y tambe cu su yiu muher M.M. naci na Hulanda di 16 aña. Ora cu e yiu muher kier a papia cu polisnan, e homber a push'e masha duro mes y a bis'e cu e ta gestraf. Pa evita lo peor polis a hala nan for di otro. E mucha muher a conta polis cu su tata a bini cas burachi y a busca problema cu e mama. E tata a cuminza choca e mama ariba cama. E señora a bisa polis cu enberdad e homber a chok'e y no ta di prome biaha cu e homber a maltrat'e. E problema ta cu e homber ta acusa e señora di ta infiel. Polis a purba calma e homber y a bis'e pa e bay drumi, pero e homber no tabata kier. E homber a bira agresivo y polis a deten'e y hib'e warda. Aki nan a sinta papia cune y a dicidi di lag'e sinta un rato na warda pa e calma y despues patruya a bay bah'e na cas di su mama.

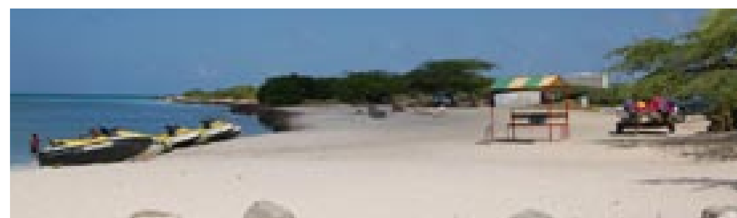
Trahando riba cuido di beachnan di Aruba

Con ta e mihor forma pa maneha e recurso natural valioso aki pa termino largo?

STA. CRUZ-- Beachnan di Aruba ta un di e recursonan mas importante pa nos industria turisitico y economia. Ademas di esaki nan tin un balor hopi grandi pa loke ta trata recreacion di comunidad, como tambe un valor cultural cu similar na nos hospitalidad ta forma parti di Aruba su identidad. Beach, lama y nos costa, ta un recurso natural hopi valioso pa nos tur cu ta biba na Aruba. Ta pesey cu inversion den cuido di beachnan ta un prioridad hopi halto. Con ta e mihor forma pa maneha e recurso natural importante aki ta un topico cu ta surgi a menudo. Cu mas frecuencia ta tumando nota di cobertura den medionan di comunicacion al respecto. Temanan cu ta aparece regularmente ta expresa preocupacion cu e calidad di beach, e falta di reglamentacion y structura, e calidad di experiencia y maluso di recursonan natural y publico. Algun di e menazanan contra e calidad di nos beachnan cu ta ser menciona ta, por ehempel, coremento riba beach cu vehiculonan motoriza, sushedad y deramenan industrial, ta ser menciona como causantenan di daño. Kehonan cu falta reglamentacion of structura ta basa mas riba conflictonan entre diferente uso (manera watersport y lugar di sosiego y recreo pa famia) of e falta di demarcacion di zonanan. Tambe e frase “free for all” ta ser menciona hopi biaha referiendo na e gran cantidad di actividad economico di “mercado liber” cu ta lanta cabez tur caminda riba beachnan publico, manera tentnan di benta, jetski, watersport of otro actividadnan. Kizas efecto di e falta di structura y reglamentacion, combina cu e aumento di tanto poblacion local como di turista bishitanto nos beachnan, a conduci cu mas y mas ta scucha cu tin un perdida di experiencia. E beachnan ta mucho druk, cacho riba beach, no tin suficiente parkeerplaats, no tin bista pa lama mas, no tin acceso pa publico, etc. tur ta gruñidonan cu ta zona cerca bishitantenan di nos beachnan.

Maluso di nos recurso natural y publico ta e keho cu mas ta saliendo for di ciudadanonan cu ta sinti cu nan acceso na beachnan publico ta ser obstaculiza door di individuo of empresanan cu ta apodera di lugarnan publico. Mas frecuentemente ta ser denuncia cu ciudadanonan ta ser stroba of tin ora hasta intimida for di riba beachnan publico. Na Aruba tur beach ta publico y tur obheto (incluso palapa) cu ser poni riba beach publico ta keda publico. Beachnan publico sinembargo tampoco ta significa cu no tin regla of cu no mester cuida of usa e beachnan. Es mas ya caba tin varios ley cu ta regula kico por y no por. Por ehempel ta prohibi pa core riba beach of pa tin animalnan domestico manera cacho of cabay riba beach. Tambe tin leynan cu ta regarda unda por landa y unda por navega etc. Ta sumamente necesario pa mantene beachnan y organiza esakinan mas mihor pa sigura asina e uso, calidad y durabilidad di e recurso aki. Con ta e mihor forma pa haci esaki ta cuestion di comunica, palabra criteria y implementa reglanan fiho na cual un y tur ta atene na nan. Na Aruba un comision mixto di tanto sector priva como sector publico ta trahando hunto pa yega na mihor entendimiento riba e tereno aki. E pensamento ta pa sincroniza maneho (beleid) y ehecuta tareanan riba un forma integral. Mirando cu maneho di beach, costa y lama ta envolvi hopi instancia y cu efectonan di riba tera tambe ta afecta lama eventualmente, a opta pa encamina e proceso akibao di Coastal Zone Management. E pensamento ta pa integra varios aspecto de proteccion y maneho di costa y lama, bao di regulacionnan di un parke marino den cual ta asigna diferente zonanan y ta duna un instancia e instrumentonan necesario pa ehecuta trabaonan di mehoracion. E comision mixto cu ta conta cu participacion di un gran cantidad di Ministerio y Departamento di Gobierno, hunto cu sector priva, a ehecuta varios di e tareanan caba. Entre esakinan por menciona: 1. A haci varios estudio y hiba varios discusion habri pa formula solucion y plan di accion pa atende cu problemanan cu ta enfrentando nos recursonan di beach y costa; 2. E comision, cu expertonan riba nan tereno, a entrega peticion pa fondonan di Fondo Desaroyo Arubano (FDA) cu ta encera, e.o. studia e problematica di slib (esta e lodo) enfrente di varios hotel, adkisicion di boeinan pa midi varios datos di lama (hunto cu Meteo), diseña (hunto cu D.O.W.) mehoracionnan pa tres beach publico cu lo sirbi como ehempel di e principionan di CZM Aruba y implementa trayecto pa institui e structura necesario cu lo maneha CZM a largo plazo; 3. A organiza un conferencia sumamente exitoso (en cooperacion cu AHATA, ATSA y Ministerio di Infrastructura y Ministerio di Medio Ambiente) cual a conta cu gran acohida di publico, participacion di hopi instancia cu directamente ta envolvi den e trabaonan y cu a genera mas ideanan pa implementacion a largo plazo pa CZM Aruba. E conferencia a conta cu varios orador invita cu a duna lecturanan al caso y a participa yudando participantenan local cu e discusion; 4. Ta terminando leynan (hunto cu Universidad di Aruba y Departamento di Legislacion) pa implementa un parke marino y regulacion necesario; 5. Pronto lo oficializa e instancia di CZM Aruba den un oficina (bureau) cu lo coordina e diferente trabaonan debidamente; 6. Tin un plan di accion pa trabaonan pa ehecuta y implementa pa 2007 cual ta encera trabaonan na e 3 beachnan publico modelo, un website pa informacion di publico, diseña mas mehoracion na otro beachnan di Aruba y un campaña intensivo di educacion ambiental. Durante e temporada nos dilanti lo sigui informa di desaroyonan di Coastal Zone Management.





Por paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2007 te cu dia 28 di Februari 2007

STA. CRUZ-- Servicio di Impuesto ta participa cu e termino pa paga e prome cuartal di impuesto di vehiculo di motor (motorijtuigenbelasting) 2007 a wordo prolonga. E ultimo dia pa haci pago ta bira 28 di Februari 2007.

Rekisitonan

Pa haci e servicio mas eficiente y liher Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa no lubida di trece:

1. Prueba di registro (di e vehiculo) di Servicio di Impuesto.
2. Prueba di seguro valido pa aña 2007 di e compania di seguro (no di e broker).
3. Recibo di e ultimo pago di impuesto di aña 2006. E clientenan cu ainda debe impuesto di aña 2006, lo mester caba di paga esaki prome cu e por paga e impuesto di aña 2007.

Haci pago

E cliente por haci e pago di impuesto di vehiculo di motor unicamente na Servicio di Impuesto. No ta posibel pa paga e impuesto aki na banco.

E cliente por haci e pago sea cu "debit card" (maestro) of den forma efectivo. No ta posibel pa haci pago cu cheque personal cu excepcion di un compania cu si por paga cu cheque tanten cu e no ta aparece riba e "zwarte lijst".

Debi cu den e dianan venidero Servicio di Impuesto lo ta sumamente ocupa cu pago di p.e. loonbelasting, AOV/AWW, AZV y BBO, un conseho ta bay na tur cliente pa haci e pago di impuesto di vehiculo di motor despues di dia 15 di Februari. Asina e cliente ta evita e filanan largo den e dianan aki. No obstante Servicio di Impuesto ta haci tur lo posibel pa sigura cu e servicio di caha ta continua mas rapido posibel.

Number mara na permiso (vergunning)

Pa plachi di number cu ta exigi un permiso (vergunning) manera bus, taxi, v-auto, plachi "O" y "T", e permiso concerni mester ta valido na momento di haci pago. Si e permiso no ta valido e cliente no por haci e pago di impuesto. Den un caso asina e cliente mester regla su permiso na DOPV prome.

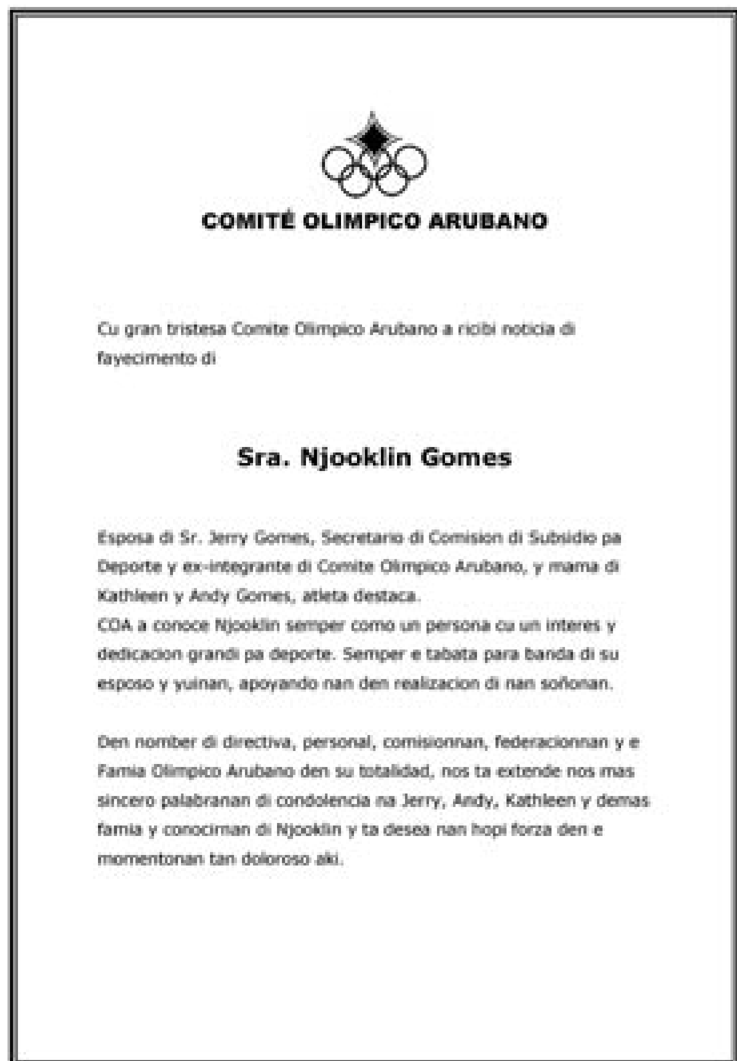
No haci pago: E cliente cu no paga e impuesto ta core risico di perde su number despues di dia 28 di Februari. Ley ta stipula cu e cliente lo haya su mesun number te dia 31 di Maart tanten cu esey ta posibel. Pues si ta necesario – depende di e demanda - ontvanger por bende un number si esaki no ta paga prome cu dia 28 di Februari.

Busca plachi di number: Despues cu e cliente haci su pago, e por pasa recoge su plachi na e centro di distribucion situa den e edificio di Maduro & Sons den Rockefellerstraat, Oranjestad, local 3-D. E localidad aki ta situa schuin pabao di e edificio di impuesto na Playa; pues cerca di e edificio di impuesto mes. E cliente cu ta haci pago na San Nicolas por pasa recoge su plachi na San Nicolas na e oficina auxiliar mes, si e ta desea. Pa esaki e cliente ta palabra cu e cahero ki dia e por pasa busca su plachi di number. E clientenan cu ta paga na un oficina auxiliar den e otro districtonan mester pasa busca nan plachi di number na e centro di distribucion na Oranjestad. Mester remarca cu e oficinanan auxiliar den districto - cu excepcion di San Nicolas - lo ta cera te cu dia 9 di Februari debi na implementacion di e sistema automatiza nobo. Entrante 12 di Februari e oficinanan auxiliar lo ta habri atrobe manera custumber.

Vehiculo no ta den uso: E cliente cu su vehiculo pa un of otro motibo no ta den uso, mester avisa Servicio di Impuesto. E cliente ta acudi personalmente na un cahero na oficina principal na Oranjestad pa yena un formulario y na mes momento e cliente ta entrega su plachi di number. Tur plachi di number cu wordo entrega na e momentonan aki no ta conta mas pa haya dispensacion di e prome cuartal di aña 2007. Esey kier meen cu aunke e vehiculo no ta den uso aworaki y kizas pa algun luna caba, toch mester paga e prome cuartal di aña 2007. Semper e cliente ta paga e impuesto delanta, pues na cuminzamento di e cuartal. Depende con largo e cliente ta laga su plachi di number aden, e ora e por bin na remarca pa haya dispensacion di impuesto pa e siguiente cuartalnan di aña 2007. Servicio di Impuesto ta warda e plachi di number pa e cliente pa maximo 1 aña y no lo bende e number durante e periodo aki.

Cambio den registro di vehiculo: Ley ta stipula cu e cliente mester haci cambio den e registro di e vehiculo asina cu tin cambio di por ehempel doño, modelo, marca, color, motor etc. Pa haci cambio den e registro di e vehiculo e cliente ta yena un formulario di registracion (sin costo). E formulario aki ta obtenibel na un cahero sea na oficina principal of na un oficina auxiliar den districto.

E recibo ta diferente; Entrante 30 di Januari e seccion di caha ta operando cu un sistema automatiza nobo. E clientenan por ripara esaki na e recibo cu nan ta ricibi despues di haci un pago. Servicio di Impuesto no ta duna un recibo berde mas sino un recibo blanco den e formato A4. Pa mas informacion por yama Servicio di Impuesto na telefon 583-1800.



COMITÉ OLIMPICO ARUBANO

Cu gran tristesa Comite Olimpico Arubano a ricibi noticia di fayecimento di

Sra. Njooklin Gomes

Esposa di Sr. Jerry Gomes, Secretario di Comision di Subsidio pa Deporte y ex-integrante di Comite Olimpico Arubano, y mama di Kathleen y Andy Gomes, atleta destaca.

COA a conoce Njooklin semper como un persona cu un interes y dedicacion grandi pa deporte. Semper e tabata para banda di su esposo y yuinan, apoyando nan den realizacion di nan soñonan.

Den nomber di directiva, personal, comisionnan, federacionnan y e Famia Olimpico Arubano den su totalidad, nos ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na Jerry, Andy, Kathleen y demas famia y conociman di Njooklin y ta desea nan hopi forza den e momentonan tan doloroso aki.

Remitido

Presidente "Por Un Rato"

Mi ta rabia, pero que se llama rabia

Dialuna, dia 15 di Januari, 2007, mi a perde 2 ora sinta na Staten, wardando Carmelita Haynes y cu su parlamentarionan di AVP cu Mikito Eman "El Bochinchero" na cabez, pa bin habri reunion riba BBO, cu nan a pospone na December, 2006. Ora cu mi no a mira movecion, mi a dirigi mi mes pa cas.Na cas mi a bin realiza, si Carmelita Haynes no comprende AWOR, cu Mike Eman, "El Bochinchero" ta us'e, ORA cu mester di dje so, anto e no ta comprende hamas.Meisje, bo tabata malo y nan a bay buscabo y exigi bo pa bo bin Staten, pa bo sinta un rato ASINA riba e stoel. Di con nan no a bay buscabo dialuna, dia 15 di Januari? Bo no ta mira cu ta di spectakel, macaco, bufon, nan ta haci dibo? Claro, si bo a bin mes, e reunion lo no a tuma lugar, pero a lo menos lo bo a mustra un tiki curashi.

Pero e ISSUE ta, cu nan ta usa bo. Kizas na ultimo ora nan a realiza, what the hell, e gobierno aki no lo bay cay toch! Carmelita Haynes, corta e pida remitido aki y ward'e bon.

E siguiente golpi cubo lo haya for di Mike Eman "El Bochinchero" di AVP ta na 2009. Marca mi palabra, nan lo bay bahabo un poco mas for di riba e lista, esta si bo ta cu AVP ainda! Dilanti bo, riba lista nan lo pone "Mr. Ombudsman" or "Mr. Firma Collector." E pueblo a haya su pen bek.

Ambiente di Calypso

















SOLO SOLO CU CARNAVAL

Ambiente di Calypso











SOLO SOLO CU CARNAVAL

Ambiente di Calypso

















Ambiente di Calypso













Según Presidente di Parlamento Hubenil:

Tin plannan grandi pa desaroyo sano di hubentud

STA. CRUZ – Parlamento hubenil ta un organizacion cu ta existi pa cuatro aña caba, trahando constructivamente riba su miembronan y riba hubentud di Aruba. E mision ta pa bira lidernan, e pilarnan firme den nos comunidad. A mira hoben bin y bay y a traha riba varios proyecto. Un di e metanan principal y esencial ainda no a wordo cumpli, cu ta pa bira un nomber di cas cu ta wordo scucha tur caminda. Pa e causa aki parlameno hubenil ta trahando riba un media exposure.

Pronto lo traha riba full un pakete nobo. Lo traha riba un logomas reconocible, un slogan catching, un show dinamico, un transformacion interno y un show riba radio. Kier ta mas face cu face cu e hobennan, cu ta papia cu e hobennan na un manera cu e hoben por compronde. Na Februari lo cuminza cu un proyecto cu yama 'Bishita Mi'.

Lo bishita instancianan cu tin di haber directamente cu hobennan di menor di edad. Ainda e asociacion no ta avanza. Un di e maneranan pa progresa ta door di uni su mes cu otro asociacionnan hubenil, specialmente cu otro parlamentonan hubenil rond mundo. E tin contacto cu organizacionnan den Caribe, Europa. Ta trahando riba L.A. y otro lugarnan. Ta trahando riba un lazo cu



Curaçao cu ta bayendo hopi bon. Tin un plan di aña y un vision. Un di e proyectonan di mas grandi realiza ta Treciendo Voznan Firme, TVF.

Ken tabata Njooklin Gomes - Lie-Kwie?



STA. CRUZ-- Dialuna mainta tempran nos, su coleganan di 'Scol Scucha Nos', a ricibi e triste noticia cu Njooklin a fayece dia 28 di Januari. No por describi e tristeza y e bashi cu nos colega ta bay laga atras.

Ken tabata Njooklin? Njooklin tabata un maestra cu a traha cu hopi amor y dedicacion pa mucha y adulto sordo. Njooklin a traha na FEPO y despues na 'Scol Scucha Nos'. Prome cu esey Njooklin a traha hopi aña den enseñanza basico y tambe na Emmaschool.

Antes no tabata tin enseñansa pa mucha sordo na Aruba. Tabata manda e muchanan aki sea Surinam of Hulanda. Njooklin tabata tin semper masha preocupacion pa e adultonan sordo. Specialmente esnan cu a haya nan educacion na Surinam. E tabata bisa cu e tabata kier haci algo pa nan, debi cu nan tabata hopi isola. Na prome lugar nan no tabata papia Papiamento y tampoco nan no tabata usa idioma di seña. E limitacionnan aki tabata trece dificultad pa comunicacion na cas of na trabao.

Idioma Hulandes so nan por a comprende via lesamento di lip.

Njooklin kier a lanta un centro di recreacion no solamente pa e adultonan aki, pero pa tur persona cu deficiencia auditivo. Hopi biaha Njooklin y ami tabata kibra cabez hunto kico nos por organiza pa nan. A pensa riba busca sponsor pa cumpra wega di mesa, manera wega di bingo, mens-erger-je-niet, domino etc. Tambe nos tabata pensa pa haci obra di man cu nan. Meta lo tabata pa e personanan cu problema di oido socializa cu otro. Njooklin tabata kier pa e personanan aki sinti nan mes bon y acepta pa comunidad Arubano. P'esey hopi biaha e tabata guia e adultonan aki hasta despues di su trabao. Hopi di nos plannan no a keda cristaliza, debi cu tabata tin falta di placa, espacio y principalmente falta di cooperacion. Asina mes Njooklin tur aña tabata logra organiza cena di Pasco pa e adultonan sordo y tambe pa tur alumno di Scol Scucha Nos e tempo ey. Hasta e tabata logra haya sponsor pa cumpra regalo pa cada alumno.

Njooklin a pensa cu un otro forma pa nan socializa cu otro, tabata dour di duna nan les di seña. Pa Njooklin esaki lo bira e mihor forma pa nan conoce y socializa no solamente cu otro, pero cu nan famia na cas y cu nan coleganan na trabao. Asina a cuminza e tan gusta cursonan di seña na Scol Scucha Nos. A cuminza duna e adultonan y nan famia les di seña. E lesnan aki a crece bira un exito rotundo. Esaki pasobra cu despues hopi persona den nos comunidad a mustra interesa den les di seña. Te cu awe esaki ta asina ainda. Njooklin semper a encanta duna les di seña. Tin biaha nos dos tabata duna les di seña hunto, debi cu e lesnan tabata exigi hopi preparacion y nan tabata basta pisa pa un persona so duna.

Njooklin tabata haya hopi satisfaccion, ora e tabata mira resultado positivo di e evaluacionnan final di e cursonan di seña.

Njooklin, danki pa tur cos cu bo a haci pa e comunidad sordo. Bo a logra trece alegria den nan bida. Danki un biaha mas. Nos lo haya bo falta. Sosega na pas.

Bo colega, Selvia Ellis-Lumenier

Carta di Director

Aruba, January 20, 2007

Distinguido lector,

Na prome lugar nos ta gradicibo pa fielmente ta un abonado of un fiel lector di Solo di Pueblo.

Un corant nobo no ta nada facil y pa garantiza nos existencia, nos ta traha cu un vision pa sigui crece!

Pa luna di Januari 2007 nos tin un meta pa cumpli cune y esey ta pa haya 200 abonado nobo.

SOLO DI PUEBLO MESTER 200 ABONADO NOBO PA JANUARI 2007

E prome 25 abonadonan lo ricbi GRATIS un dvd di nos popular comico Arubano VALE CROES.

Abonado nobo number 26 te cu 50 lo ricbi un FREE DINNER di PAPA JOHN'S PIZZA

Abona awor mes, ta facil;

1. Yama 5859500
2. Pasa personalmente na studionan di Top 95 FM na Sta. Cruz 110
3. Manda un e-mail cu tur bo datonan na: solodipueblo@gmail.com
4. Manda un fax cu tur bo datonan na: 585-0951

Cu bo aporte, bo ta garantiza nos existencia!

Masha danki, Solo di Pueblo.

LA CABANA VILLAS CU JUMP-IN

STA. CRUZ -- Continuando cu e schedule di actividadnan, La Cabana Villas lo tene su jump -in diabierna dia 2 di Februari. E actividad aki lo cuminza pa 5'or di atardi te cu 10'or di anochi na e area banda di waterslide y Sunset Bar. Musica lo ta na encargo di DJ Eithel y Zodiac lo t'ey for di 6'or te cu 9'or. Durante e jump- in lo tin tambe eleccion di Reina di La Cabana Villas unda cu empleado- y huespednan por participa. Lo tin premionan adicional pa e disfraz di Carnaval mas bunita y esun di mas loco. Tur persona disfraza cu ta presente na e jump- in por participa. E personanan interesa mester acudi na e MC e dia ey y duna su nomber. Di 6'or pa 9'or lo tin prijs di happy hour na Sunset Bar cual ta 2 pa prijs di 1.

Pa e weekend di jump - in lo tin un prijs special di $115 (inclui impuesto y servicionan) pa kamber pa anochi; maximum 4 persona den kamber, check in 2 di Februari y check out dia 4 di Februari.

Cuminzando dia 2 di Februari te cu 13 di Februari lo tin un campaña pa Valentine's Day. Tur local cu hospeda na La Cabana Villas durante e fechanan aki lo participa pa gana un estadia di 3 dia/2 anochi den un Penthouse pa Valentine's Day y ademas lo inclui cena pa 2 persona na Blue Marlin Restaurant na Key Largo Casino, 1 Valentine's day basket, massage na Intermezzo Spa, De Palm Sunset Sail y entrada pa 2 persona na De Palm Island. E sorteo lo tuma lugar dia 13 di Februari 12'or di merdia na Key Largo Casino. Proximo actividadnan di La Cabana Villas lo wordo anuncia despues.

Muchanan di 7 y 9 aña cu a keda herida cu piedra tira door di bentana di bus, a ser nenga pa haya ayudo na Poli

STA. CRUZ -- Dialuna pa 1:15 patruya di San Nicolas tabata pasa banda di EPB San Nicolas ora cu un paar di mucha den un schoolbus a para nan. E chofer di e bus, R.J. a bay cerca polisnan y a declara cu 3 mucha homber a manda un piedra riba e bus. E piedra a bay dal den un bentana di e bus y a kibr'e. E mucha muher M.F. naci na Greneda di 7 aña a bin haya e piedra den su cabez. M.F. a bin haya un corta na altura di su sinti banda robez. Un otro mucha homber H.T. naci na Aruba di 9 aña a keda herida door di e splinter di glas na su elleboog banda drechi. Polis a hiba e dos victimanan aki Poli. Aki dokter a bisa polisnan cu nan no ta trata ningun mucha sin cu nan mayornan ta presente. No a keda polisnan nada otro di hiba e muchanan nan cas y a splica e mayornan e asunto y laga e mayornan mes hiba e muchanan Poli.

E dos muchanan cu a comete e acto aki ta conoci pa polis: L.B. naci na Aruba di 12 aña y G. de C. naci na Aruba di 13 aña. Tin diferente testigo cu a wak kico a pasa. Recherche tin e caso aki den nan man.



Amy Richards:

Programa di Television di Parlamento Hubenil TVF lo ta back na T.V.

STA. CRUZ -- Treciendo voznan firme ta programa di t.v. di parlamento hubenil cu debatenan activo pa hobennan dinamico. E miembronan mes ta forma parti den e preparacion. Den e prome temporada di e show tabata tin mas di 80 hoben cu a participa. A discuti temanan di interes y na final a trata topiconan cayente, cual cu por discuti mas hopi y gara atencion. E meta ta pa stimula debate cerca hobennan. E programa aki ta excelente pa logra e meta di Parlamento Hubenil, ya cu tin un grupo asina grandi di hoben cu kier duna nan opinion y scucha otro. E temporada aki ta pa hiba e debate na un next level. E idea ta pa haya un competencia entre e participantenan. Na final di e temporada lo tin 'the battle of the best'. TVF lo tin grabacionnan hunto cu briefing. Aki tur hende lo wordo prepara con debati y lo discuti e topiconan delanta. Asina lo waak e topico den diferente angulo y siña pa defende argumentonan. Si bo kier



participa y tin pregunta, of kier duna bo opinion por yama na 588-6860 of email na youthparliamentaruba@gmail.com.

Paaz lo organiza actividadnan den cuadro di celebracion di 20 aña di existencia



STA. CRUZ -- Lo bay tuma lugar varios actividad organiza pa Paaz pa celebracion di 20 aña. Conhuntamente cu otro colega a prepara un comision di fiesta cu a percura pa organiza un paar di actividad durante henter un siman. Nos a cuminza cu un santo sacrificio di misa parti mainta. Pa 12'or nos a bay lunch cu e clientenan di Paaz. Diamars nos tabata tin un workshop di salsa y merengue cu a wordo duna door di Pachanga Dansschool. Esaki ta personal y cliente di Paaz y di hospital. Awe, diarazon lo bay tin Seso Sport conhuntamente cu personal y cliente di Paaz. Tambe lo tuma lugar e simposio na Cas di cultura. Diahuebs henter dia lo tin e simposio cu lo tuma lugar na Marine Surfside.

Despues lo bay tin un recepcion anochi na EPI. Pa diabierna ta organizando un jump -in pa e clientenan cu ta bibando den Paaz.

Centro di Pesca Hadicurari ta proyecta pa su apertura oficial na Maart 2007

Trabaonan di mehoracion ta continua segun schedule y fihando pa futuro proyectonan pa piscador

STA. CRUZ-- Despues cu tabata unicamente na luna di Maart 2006 ultimo, a inicia cu trabaonan di construccion di facilidadnan nobo pa piscadornan, berdad awor ta mustra manera tur cos ta cla y como cu ya caba ta cuminza cuminza kita e bieu. 5. Basha edificio bieu y restaurant beach. 6. Pasa piscadornan pa pier nobo mientras ta finaliza e nobo y 7. Kita e pier bieu. Mientras cu awor e edificio y pier berdad ta operacional, cu a hasta kita barera y otro tene un poco pasenshi.



haci uso di facilidadnan di e centro tin expectativa cu tur cos ta perfecto. Sinembargo, e trabaonan no a termina y ta sigui diariamente.

TRABAONAN EHECUTA DEN TEMPO RECORD

Ta bon pa remarca, cu e trabaonan a cuminza na Maart 2006, pues menos cu 1 aña pasa. Den menos cu 10 luna, contanto vacacion di mundo di construccion, 1. Traha un edificio mihor, mas grandi y full ekipa. 2. Cuminza cu un pier nobo, mientras e bieu ta ser usa, door di dempel un pida lama. 3. Kita pida golf breaker. 4. Pasa piscadornan pa pida pier nobo, mientras ta aspectonan di construccion (manera hekki y bouwkeet), e trabaonan ainda ta andando segun schedule. Segun proyecta ta tene apertura oficial na Maart 2007. E restaurant ta cuminzando cu prueba di nan operacion, pero e restaurant tampoco ta full cla ainda. Mas cu claro esaki ta trece cune cu tin hopi "kinderziektes" ainda cu falta di ser termina. Tur e punto di preocupacion cu usuarion a trece dilanti ta ser atendi debidamente cu nan, numa ta comprensibel cu esaki ta tuma tempo debido tambe. Directiva ta disculpa pa cualkier inconveniencia y alavez ta pidi comprension y cooperacion, un biaha mas, pa



MEHORACION Y BENEFICIO DI E PROYECTO

E areglo entre Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, Marriott y Gobierno, ta un



legal pa segura permanencia di e lugar pa piscadornan, cu un fundacion independiente, cual su directiva ta consisti di 2 miembro apunta for di asociacion di piscadornan, 2 miembro ta empleadonan di Departamento di Pesca y 2 miembro apunta door di Gobierno, y hunto e 6 miembronan ta scoge un di 7 cual tur por acepta. A regla e terenonan debidamente pa elimina discusion cual tereno y ken ta maneha, incluso rond di e pier, pa asina por eherce mihor control. A restaura cultura di piscadornan na mes momento cu ta complementa nos industria turistico. E bista pa futuro ta cu unavez e centro ta operando debidamente y ta genera fondo suficiente, lo por yuda piscadornan cu e.o. ekiponan di seguridad riba lama, materialnan, sea pa mantencion, ekipo di pesca of seguro, y den forma di cooperativismo; di haci inversionnan en conhunto pa baha gasto pa piscadornan. Directiva di Fundacion Centro di Pesca Aruba ta pidi comprension y cooperacion



bon ehempel di un Private/ Public Partnership, unda cu diferente instancia ta sinta hunto pa purba resolve varios preocupacion den un forma mutuamente beneficioso. E beneficio di e areglo multidisciplinario ta multiple. Por menciona, cu e centro tin un edificio, nobo, mas grandi (30% mas espacio) y mihor regla cu un cushina full ekipa. Un pier nobo (corda con esun bieu tabata mitar dera cu santo) cu awor tin mas lugar di mara (76 total). A keda e golfbreker cu tabata causa cu santo ta dera e pier. A regla aspectonan e beach publico y percura pa mas espacio reserva pa piscadornan como tambe landadornan. A palabra parkeo reserva exclusivamente pa usuario di e centro. Asina por sigui menciona mucho mas mehoracion cu e proyecto den su totalidad ta encera.

HOPI MAS MEHORACION PA FUTURO

Centro di Pesca Hadicurari lo keda e lugar pa piscadornan y nan famia topa na Palm Beach y comparti ratonan alegre, como tambe e lugar pa promove di tur usuario di e area, pa un poco di pasenshi mescos cu a pidi desde comienzo durante e proceso di construccion. Nos ta consciente cu kizas, mirando e bunita edificio y pier nobo, nos tur ta ansioso pa tuma full uso di esakinan, pero ainda falta trabaonan pa ser haci. E inconveniencianan lo ta temporal y ta trahando riba mehoracion di delaster detaye, pa asina duna beneficionan mas grandi na tur envolvi. Pa mas informacion semper por tuma contacto cu miembronan di e directiva.

Jopie no a skirbi La Reina nada..........

ANTHONY NICOLAAS (UPB) A COMETE VUPA DI MARCA MAYOR

Poniendo plannan maligno di Booi di UPB riba papel

STA. CRUZ/ KRALENDIJK - Directamente despues di eleccion den luna di Januari aña pasa, e actual miembro di Staten Anthony Nicolaas di UPB ta skirbi cu riba órden di su lider visionario Ramoncito Booi mester acerca Hulanda pa pidi entre 10 pa 30 miyon florin cu lo mester conducí cu UPB ta gana eleccion pa conseho insular e aña aki. Na Hulandes: De begrotingssteun dient te liggen tussen 10-30 mln gulden; het dient in anderhalfjaar tijd gerealiseerd moeten worden en het dient te leiden tot overwinning van de komende eilandsraadverkiezingen"
Esaki a keda publica ampliamente for di aña pasa den vários medionan di prensa.
Diripiente, awor cu ta pidiendo Hulanda placa y cu Jopie Abraham a hala atencion público riba e plannan maligno di Booi y su sirbiente Nicolaas pa usa e centnan aki pa purba logra na gana eleccion e aña aki, e mesun Booi y su partido UPB kier crea e impresion como sifuera cu ta Jopie ta haci algo malo.

Ta un berguenza pa mira con sin ningun clase di berguenza, un hóben político manera Anthony Nicolaas ta skirbi sr. Michiel Bijkerk cu copia pa Burney Elhage, Ibi Martis, Ramoncito Booi y Yonchi Dortalina etc . etc., cu ta Booi ta "nos" lider cu ta "tata" di nos lazo directo cu Hulanda y cu nos (abo tambe, e ta skirbi Bijkerk cu énfasis) mester respeta su voz. Booi ta e visionario y nos ta su sirbidor. (Na Hulandes, literalmente: Onze leider is de heer Booi. Hij is de "vader" van de direkte band met Nederland en wij (jij ook) moeten zijn stem respecteren. Hij is de visionaire en wij zijn aan hem dienend.)

NO TA JOPIE

Claramente ningun hende, ni maske cuanto nan kier, no por ninga existencia di e carta y ponencianan aki. No ta Jopie Abraham a inventá ni engañá ningun hende cu nada.

Tampoco no ta ningun bèrdad cu Jopie lo a skirbi La Reina pa informá di e asunto aki. Ridículo. Hecho ta cu Nicolaas como sirbiente di su lider visionario Booi a manda informá vários persona cu mester pidi Hulanda entre 10 pa 30 miyon cu mester conducí pa UPB gana eleccion di eilandsraad e aña aki. Pues Jopie no tin ningun culpa den e asunto aki. Ta Nicolaas mes a skirbi e plannan maligno aki. Ta Nicolaas mes a distribuí e plannan maligno aki bao di vários persona. Ta Nicolaas mes a skirbi cu e ta un sirbiente di Booi. Mihor dicho, cu nan tur, incluso Bijkerk, ta un sirbiente di Booi. Y ta Nicolaas mes a divulga por escrito e intencion di su lider visionario Booi pa pidi Hulanda 10 pa 30 miyon pa usa pa conduci na victoria electoral di eleccion pa conseho insular. Awor, si "el tiro salio por la culata" door di e forma irresponsabel di sirbiente Nicolaas no por ta motibo pa culpa Jopie di nada.

Ta loke Nicolaas a skirbi ta pone Hulandesnan cuestiona e mala fe di Booi y UPB. No Jopie.




Según sra. Ruth Tromp di FADA:

FADA ta uni cu otro instancianan social pa duna un aporte na un carnaval sigur

STA. CRUZ -- FADA a uni cu diferente instancia cu ta traha riba tereno social y comercial, cu ta preocupa cu e problematica cu tin den e temporada di carnaval. Tin problema henter aña pero den temporada di carnaval tin hopi abuso di alcohol cu consecuencianan negativo manera embarazo hubenil y sex liber. Esaki cu consecuencia cu por contrae malezanan venerico, etc. For di 2006 conhuntamente cu Women's Club of Aruba a participa den carnaval di Aruba. A reparti condooms y mensahenan contra abuso di alcohol. No ta logra 100% di exito, pero esaki tin su efecto cerca cierto hendenan, cual ta e intencion pa na un dado momento baha e cantidad di persona cu ta abusa di alcohol, of baha e cantidad di hendenan burachi cu ta pone e muchanan pasa mal rato. Pesey FADA ta haya cu e mester duna su aporte den e temporada aki. E ora a bin e plan pa conhuntamente cu Women's Club y otro instancianan para pa algo cu tur contra di dje. Den e bloke aki tin tambe Fundacion pa Nos Muchanan cu ta pa proteccion di muchanan, cu ta bay den parada of ta para na banda cu por ehempel no ta usa sunblock y muchanan cu ta wordo gestress innecesariamente. Den e bloke aki tin UNESCO cu ta un club di hoben cu tambe ta bay duna nan aporte. E intencion ta promove hobennan positivo, pasobra e parti negativo manera di hobennan cu ta bebe gasolin, ta bringa etc. hopi biaha ta haya atencion. E grupo aki kier stress riba e parti positivo y lo invita mas hoben cu ta haci cosnan bon den comunidad pa haya elogio y stimula otro hobennan pa haci cosnan positivo y cu no solamente e negativo ta haya atencion. E hobennan tin un temporada cu nan ta pasa den dje, caminda cu nan ta haci cosnan di malcria. Pero ta purba di tur forma pa e hobennan haci esaki lo menos cu ta posibel.

Ta stimula e hobennan pa haci cosnan positivo, pa waak bida den un manera positivo y sa cu no ta gana nada cu violencia. Pesey e organizacionnan aki kier sali como un bloke pafor pa Aruba waak tambe cu tanto FADA, Women's Club, Fundacion Pa Nos Muchanan y otro instancianan cu ta participando, ta para pa e mesun meta. E meta ta pa logra un comunidad consciente, sano y cu hobennan ta sigui un ehempel di mayornan positivo.

Segun sra. Solange Tjong di AZV:

Si bo no a inscribi na AZV ainda, despues di 1 di Februari bo no por haci uso mas di e aseguro di AZV

STA CRUZ --AZV a anuncia cu na comienzo di 2007 e kaarchi blanco di antes no ta valido mas y cu tur dunador di servicio lo acepta e zorgpas solamente. Ainda falta alrededor di 8 pa 10 mil persona pa busca nan zorgpas. Gerencia di AZV a tuma e decision cu entrante 1 di Februari 2007, como asegurado si bo no a busca bo zorgpas, bo nomber lo wordo saca for di administracion di AZV. Esaki kier meen cu bo no por haci uso mas di cuido medico paga door di e fondo di AZV. E conseho ta si ainda bo kier pasa na AZV, bo por haci esaki. Si bo haci esaki despues di 1 di Februari 2007, bo ta wordo considera como un inscripcion full nobo. E ora lo bo mester tene cuenta cu documentonan extra cu lo por wordo pidi na momento cu bo bin inscribi. Aña pasa na Mei 2006 na momento cu a start e proyecto a duna amplio tempo na tur hende pa registra di nobo. AZV a facilita hopi asegurado y mayoria lo por a wordo yuda, door di presenta un documento di identificacion valido y e carnet blanco, cual por a wordo procesa basta liher. Despues a pasa na facilita tur documento di esnan cu ta na Aruba cu un permiso. A duna diferente facilidad na e cliente. Awor si bo inscribi despues di 1 di Februari 2007, bo ta wordo considera como un inscripcion nobo. E zorgpas ta esun vigente. Si un persona hay'e den un situacion di emergencia y no tin e zorgpas aki, e lo por wordo yuda, pasobra tin colaboracion cu instancianan manera hospital cu ta tuma contacto cu AZV pa averigua. Durante di un accidente, ta evalua e emergencia. Pero esakinan ta situacionnan cu mester evita. AZV kier pone e responsabilidad bek den man di e asegurado. Si bo sa cu bo mester a pasa na AZV y no a haci esaki, por pasa ainda na oficinanan di AZV pa wordo yuda. AZV semper a duna su colaboracion unda tabata por, na e aseguradonan of clientenan di AZV cu ta haya nan den situacionnan hopi dificil y cu mester ayudo di biaha.

Mester keda bon cla si cu cada persona cu ta adulto tin su responsabilidad y mester por cumpli cu su documentonan y su seguro. For di 8 pa 10 mil persona cu no ta sigura, tin 2.769 mucha bao di 21 aña. Ta pidi na e mayornan cu tin yiunan bao di 18 aña, pa tuma paso pa pasa na AZV pa registra. E oficina di AZV na L.G. Smith Blvd lo ta habri full e periodo di Februari. Por acudi tambe na Sero Blanco 4. A dicidi cu ta mantene e tarifa di un inscripcion nobo di Afl. 5,-. Esaki ta pa mustra cu AZV ta colabora. Pa e otro banda, despues di 15 di Februari e cliente lo hay'e den un situacion cu e mester entrega un extracto di Censo cu no ta mas bieu cu 5 dia. AZV lo colabora y lo no duna multa di Afl. 25,- y lo laga e prijs na Afl. 5,-. E sistema pa swipe pa haya servicio ainda ta den proceso y ta ser evalua. Te ainda e ta na cuatro dokter di cas. Una vez cu tin mas informacion AZV lo participa esaki na e publico.

Segun sra. Viveca Wiersma di Paaz:

E infrastructura actual den Paaz no ta adecuado



STA. CRUZ -- Segun sra. Wiersma e ta un di promenan cu a cuminza traha na Paaz. Esaki tabata dia 1 di Februari 1987. Nan tabata 10 trahador, 8 verpleegkundige y 2 medewerker, 1 terapeut y 1 secretaria. Paaz no ta un departamento so. Tin un opname, un departamento di rehabilitacion. Na aña 1990 tabata tin un candela cu a cambia e rumbo eyden. Hopi liher a mira cu tin hende cu a cuminza biba aki den. E infrastructura aki den no tabata adecuado. A pensa di haci algo pafor y a pone un piedra pafor. Lamentablemente esaki no a bin mas den remarke pa un bijbouw. Paaz ta hopi importante pa locual e comunidad ta pidi nos. Nos a purba di gara tur locual cu ta bay riba structura medico pa locual ta trata e verslavingszorg aki na Aruba. Tin coleganan cu a haci un opleiding y den dje nan tabata tin als eindproduct di verrslavingszorg e dossier cu mester a traha cune na drugsbestrijding. Mayoria cos cu tin awor aki den psiquiatria a origina for di Paaz. Nos ta adapta nos mes na locual ta necesario cu e hendenan mester di dje aki na Aruba.

Destruccion di y atake formal contra naturaleza den Spaans Lagoen

STA. CRUZ-- Malhechornan a comete un destruccion enorme, un biaha mas, na un di e lugarnan mas bunita y historico di Aruba. Sin tene cuenta di e valor natural y rol di e area den eco-sistema di Aruba, hendenan sin conciencia a benta un cantidad di bari bieu, yena cu azeta, mas otro desperdicio sin mas, den e santo blanco di Spaans Lagoen. Dificil pa imagina con tin hende sin escrupulo pa tira productonan asina dañino pa tur e animalnan cu ta nace, crece y biba den e area, cu mas bien ta boca di Spaans Lagoen. Den e dianan aki, cu tin yobida regular, e lagoen ta yena y tur e azeta aki por plama den e awa, destruyendo asina tur e mangelnan, y e areanan di broei di piscanan di Aruba. Ta un hecho, cu mayoria pisca na Aruba, ta usa Spaans Lagoen como un lugar sigur pa pone nan webonan. Un accion sin curazon asina, por afecta henter e eco-sistema marino di Aruba. Ademas, e ta un peligro tambe pa e cantidad di parha cu ta frecuenta e area. Franse Pas y Spaans Lagoen ta considera un sanctuario protegi pa parha, y te hasta ta cay bao proteccion di tratadonan internacional.





Lamentablemente, e tratadonan aki ta riba papel y hopi hende no ta consciente di nan. E area di Franse Pas y Spaans Lagoen ultimo tempo a bira hopi popular pa antisocialnan, cu ta evita di paga na Dump, door di benta nan desperdicionan, grandi of chikito den e lugar trankilo aki, sin ningun tipo di berguenza.





Parke Nacional Arikok, apesar di no tin e maneho oficial di e area ta trata di tur forma pa cuida Franse Pas y Spaans Lagoen, pero mester tin un colaboracion structural cu diferente otro instancia pa uno, evita cu ta sigui usa e area pa benta sushi afor, y dos, proteha e rikezanan natural/historico di valor turistico grandi.

A avisa Polis Ambiental di e daño grandi y atake contra naturaleza aki. E departamento aki, cu ta cay directamente bao Ministerio di Medio Ambiente na nan tur lo traha un rapport, pa despues tuma contacto cu Serlimar, e instancia encarga pa tuma paso y haci e lugar limpi.






Marisol
Youth Queen Sta. Cruz

Renaissance, Seaport & Crystal Casino a honra dedicacion y lealtad

STA. CRUZ – Durante un delicioso lunch sirbi den e Renaissance Convention Center, Renaissance Resort y Crystal & Seaport Casinos a honra e weso di lomba di nan operacion, e empleadonan fiel cu a dedica hopi aña di servicio na Renaissance y Crystal & Seaport Casino.

Celebrando nan di 5 aniversario cu Renaissance, Luisito Lopez y Glenn Kemp a ricibi un plakkaat special y palabra di pabien di Gerente General Paul Gielen, kende tambe a presenta Aly Ramirez, Michael Gomez, Betty Verbel, Lourdes Tromp, Jacqueline Pas, Tomasina (Reina) Cordero, Petronilla Mateo, Juana Chirino y Narcisa Shigui cu reconocemento pa nan di 15 aña di servicio.

Pa loke ta Seaport Casino y Crystal Casino, Alline Horne a wordo honra pa su di 5 aniversario, mientras cu Chalon Farro, Ruth Maduro y Myrna Bislik a wordo reconoci pa nan di 10 aña di dedicacion. Celebrando nan di 15 aniversario tabata Fidel Krozendijk, Anthony v/d Linden, Javier Sneek y Sixta Chin a Loi. E empleadonan fiel a ricibi nan plakkaatnan di reconocemento di Gerente General Walter Theysen.

Potretnan ta mustra Gielen y Theysen honrando nan empleadonan fiel na Renaissance Convention Center.











Nochi di pelicula na Access Art

STA. CRUZ – Access Art y Fundacion Pro Crea ta invitabo diahuebs anochi pa e presentacion di "Le Note Bianche", pa e reconocido director Italiano, Luchino Visconti.Esaki lo continua nos serie riba Luchino Visconti cu lo inclui algun di su peliculanan mas significante, pero tambe algun di e hoyanan menos conoci.Aristocrata y Marxista, Conde Don Luchino Visconti Di Morone, a nace riba dia 2 di November, 1906 na Milano, "mientras cu e cortinanan tabata wordo halza na La Scala", el'a bisa. El'a nace den un famia aristocrata, un di e siete yiunan di e Duke di Modrone y tabata tin un educacion altamente privilegia.

Durante su hubentud el'a mescla luminarionan manera e conductor Toscanini, compositor Puccini y e novelista Gabriele D'Annunzio. No sorpresivamente e tabata tin un interes tempran den musica y teatro, pero tambe un pasion pa cabay. El'a cria cabaynan di careda pa ocho aña, el'a pensa riba nada otro. Ora cu e interes aki a cuminza caba, el'a bay Paris den añanan 1930 pa scapa e cultura Fascista di Italia. Na Paris el'a cera conoci cu Coco Chanel y na su turno a introducie na Jean Renoir. Visconti a traha brevemente como su asistente den 'Un Partie de campagne' (1936), cu a cambia su atencion pa cinematografia.Regresando Italia, el'a tuma parti den e Resistencia y a bira un Marxista convenci, cual el'a permanece te na su morto.Un luz guiante di e movimento neo-reaolista den añanan 40, tambe el'a adkiri un reputacion como un director inovativo di teatro y opera.E enfoca di casi tur su peliculanan ta famia, tanto e desintegracion di famianan grandi of e kiebro di parehanan, cu traicion, sea cu a pa causanan matrimonial of politico, un motivo pa recuri. Apesar cu su peliculanan normalmente ta termina tristo, den esunnan previo algo di speranza ta wordo expresa pa futuro. Pero den suultimo peliculanan, su vision ta bira mas scur mientras cu e ta cronica e colapso di dinastianan y su foco personal ta bay interno riba temanan di tristeza, viehez y morto.Un forza autobiografico ta emerge, prome den The Leopard (1963), pero tambe den Death in Venice (1970) y hasta mas podersoso den e sublime Ludwig (1973). Visconti a comanda e gran respet for di su actornan.



Apesar di su famoso mal trato di Burt Lancaster riba e set di The Leopoard, e actor ainda a sinti cu Visconti tabata "e mihor director cu mi a yega di traha cune… soño di un actor."Durante e filmacion di Ludwig, el'a sufri un atake severo, di cual nunca el'a recupera completamente. Den tur su peliculanan, apesar di e periodo di subheto di materia, splendor visual ta combina cu realismo meticuloso y un bista profundo historico y psicologico.

Apesar cu el'a pone hopi di su mes den su peliculanan, e no a hacie p'e mes, pero semper pa un audiencia. Famoso como e encarnacion di arte cinematografico, peliculanan manera The Leopard y Rocco tambe tabata sumamente pouplar den taquiya, particularmente na Italia, pero tambe mundialmente.Na e mesun momento, sinembargo, Visconti nunca a compromete su arte. E tabata fanatico di detaye, pero tambe mas ainda riba integridad di su vision, cual el'a spera cu e audiencia tabata capaz pa comparti. Manera Pasolini y Fellini, apesar di su pedigree, Visconti tabata suficientemente conversante cu e bida di e clase trahador Italiano pa mustra virtualmente un parti di dje; manera Fellini, eventualmente lo el'a bay leu for di su trabao previo, moviendo di e parti scur di e pober y e oprimi pa visionnan mas auto indulgente, den su caso un cronica di e decadencia di e clase superior.Prome biaha publica na 1848, e storia cortico di Fyodor Dostoevsky, White Nights falta e profundidad y experiencia di un homber kende, despues di a enfrenta un peloton di fucilamento y permaneciendo cuatro aña den servidumbre penal den un campo di prison Siberio, lo a cuminza skirbi riba algun di e obranan mas grandi di literatura Ruso den Crime and Punishment, The Brothers Karamazov, The House of the Dead y Notes from the Underground.

Pero apesar di e sentimentalidad di e storia di amor di "White Nghts", ta atipico di Dostoevsky, e ta opera den su trabao, caracternan autodestructivo den estadonan di mente emocionalmente inbalanza, purbando di wanta bao di stress extremo. Esaki ta e tipo di caracter cu pronto lo domina hopi otro trabao di e gran director di pelicula Italiano, Luchino Visconti. Le Notti Bianche ta un etapa curioso pero importante den e carera di Luchino Visconti, moviendo for di e raiznan neorealista di Ossessione, La Terra Trema y Senso, den idealismo romantico of como director su mes a pone, neo-intimismo. Den e luz di e trabao subsecuente di Visconti y su temanan recuriente di caracter riba drempel di destruccion tanto atravez di asuntonan di curazon of atavez di lantamento social y politico (of ambos), e atraccion cu e antiheroe Dostoevskiano auto destructivo ta wanta pa Visconti ta comprensibel y Le Notti Bianche, pa tur su fayonan cu ta inherente den cualkier adaptacion di un texto literario pa e pantaya grandi, ta un pelicula fascinante y extremadamente bunita.

E pelicula ta wordo presenta pa Marcello Mastroianni (den un di su prome partinan importante) y Maria Schell.Duracion 101 minuut, na Italiano, cu subtitulonan Ingles.Largamente ignora como un nota di e carera di Visconti, e pelicula aki di 1957, awor ta mustra di ta den un punto crucial, e ligacion entre e manera neorealismo anterior di Visconti y e estelizacion obsesivo di su ultimo peliculanan.Fecha: 1 di Februari, 2007

Ora: 8'or di anochi.

Lugar: Access Art Gallery

Tambe por ta un gran oportunidad pa tira un bista riba e exhibicion nobo "New Horizons" di Grace Ashruf den Acces Gallery.

Un donacion na Fundacion Pro Crea lo ta altamente aprecia.

Corda cu awor ta posibel pa busca un pasa boca den Access Café "Café al Fresco", prome cu presentacion di e pelicula. Pa informacion por yama 5887837.

WildFire: E banda di Rock di Aruba den Café Chaos!

STA. CRUZ -- Cu seleccionan di Classic Rock, Blues como tambe algun favorito di Thrash Metal, e cabayeronan di WildFire a demostra e publico na Café Chaos cu te ainda nan ta e banda di Rock di Aruba. Despues di casí 5 aña e banda ta reuni y pa prome biaha despues di casí 10 cu nan prome vocalista.

Un publico cu a yena e Café Chaos ariba L.G. Smith Boulevard completamente yen te cu hende a para riba caya, a goza di dos ora di musica cu a cubrí practicamente henter e historia di musica rock. Derrick Werleman (vocal), Armin Solognier (guitara), Arnold Mohamed (baho) y Junior Erasmus (baterista) a pone bida nobo den seleccionnan clasico cu a varia di The Doors y Led Zeppelin te cu Metallica y Megadeth.

Un momento particular di mencioná ta ora e banda a lanza un version di Hot, Hot, Hot di e conocido cantante di calypso Arrow. E version di a cantica aki por wordo describi solamente como Soca-Punk y a laga e publico practicamente den estado di shock.

Tur siman tin bandanan en vivo ta duna presentacion na Café Chaos y pronto fanaticonan di bon musica rock por check e calendario pa asina keda na informa di ki dia WildFire lo presenta atrobe.









ATSA ta mantene e momentum den 2007







STA. CRUZ – Despues di traha henter aña largo pa yuda promove Aruba, mehora su producto turistico y sali na vanguardia di nos isla su bishitantenan mas leal, esta su propietarionan di timeshare, representantenan di Aruba Timeshare Association a traha tempo pa marca logronan di pasado y anuncia plannan pa move p'adilanti. Un cocktail reception sumamente anima teni na Mango's Bar na Amsterdam Manor e fin di siman tras di lomba a prove un scenario relaha den cual por a brinda pa aprecio di su miembro y socionan, pa re-introduci su hunta di directive cu a keda re-eligi y pa refresca pa retonan poni pa 2007.

Segun a keda anuncia durante e recepcion, Presidente di ATSA Jan van Nes, Tesorero Andy Osbourne y Secretary Aisa van der Biezen lo sirbi pa un aña adicional, ehecutando plannan di e asociacion, cu financiamento provee parcialmente dor di fondonan recauda dor di e revista di calidad di den cambernan, esta "Experience", cual ta aparece den cada camber di timeshare. Publicista Piet Janssen a presenta e check di e aña aki na e hunta di directiva.

Na nomber di e directiva di ATSA, Van Nes a gradici Janssen y a bay mas aleu expresando palabra di aprecio pa miembronan di ATSA pa nan deligencia y dedicacion pa aumenta proteccion pa bishitantenan di timeshare, hisando nivel di satisfaccion y fomentando lealtad continuo di propietarionan di timeshare pa nan resort di escohencia y Aruba. "Un punto halto di nos esfuerso aña pasa tabata e forum di turismo, cual a ser organiza hunto cu AMTI y Universidad di Aruba. [UofA guest professor] Dr. Kevin Murphy actualmente ta skirbiendo e asina yama, white paper, cual lo ta cla e luna aki y lo ser discuti den follow-up den seis luna cu autoridad y negoshinan relaciona cu turismo," asina Van Nes a anuncia.

Otro metanan di ATSA ta inclui su participacion continuo den region cu CHA, cu un trip planea pa St. Maarten na final di aña, un alianza continuo cu Universidad di Aruba, un compromiso cu medio ambiente atraves di esfuerzonan encabeza door di Gerente General di Aruba Divi Phoenix, Astrid Mueller, apoyando aumento di medidanan di seguridad atraves di participacion di Hospitality & Security Foundation y mas importante, kedando altante di tur desaroyo den yuda mustra preocupacion di bishitantenan di timeshare manera cu tabata e caso cu e transicion pa e regulacionnan encuanto admision LTU na November di aña pasa.

"Cu dedicacion continuo di Aisa cu su excelente trabao di administracion di asuntonan di ATSA affairs, Andy como nos deligente tesorero y cu miembronan nobo incluyendo Westin y Oceania, nos ta mira dilanti pa expande nos esfuerzonan den 2007," Van Nes a comenta. "…ATSA ta haci loke ta necesario pa haci locual ta mas mihor pa Aruba, su bishitantenan y tantisimo personanan cu ta traha denter di e industria di timeshare."









Salamander Holdings tin gana di Baila



STA. CRUZ – Mas di cuarenta miembro di famia di Salamander Holdings, The Juggling Fish, The Lazy Lizard, The Coconut Trading Co. & T.H. Palm & Company a topa cant'i lama na Divi Phoenix Resort, pa un celebracion no-tradicional di e compania. E fiesta a bin despues di un temporada druk di hacimento di compras pa fin di aña y a prepara pa ricibi e siguiente ola, e yegada di Aruba su lunanan di winter cu anualmente ta trece hopi bishitante cumprador.

E prome ora di celebracion a conta cu un fiesta di cocktail. Despues maestra di baile Samantha Westera y dos di su instructornan di Club di Movimento a sorprende tur hende cu un presentacion chikito di "belly dance" y un les di "belly-dancing" di un ora largo. Esnan comiendo na e hotel su Sunset Beach Bistro a disfruta di e entretenimento gratis ya cu henter e ekipo di Salamander Holdings tabata studiantenan excelente, balentemente practicando e "hip drop" y "Egyptian Shimmy" entre otro movecionnan bunita di "belly dance".



Samantha tabata un maestra excelente, corigiendo nan suavemente ora cu nan a lubida e nombernan di e movecionnan cu nan a caba di siña. Y despues di nan trabao excelente, tur hende a core pa soluciona e perdida di caloria na e mesa di buffet y a busca mas co'i bebe!

E anochi a caba cu un intercambio di regalo estilo "olifante blanco" y tur hende a bay cas cu un regalo pa asina keda corda bek riba e anochi. Director Gerente Jodi Tobman a gradici e ekipo pa nan trabao excelente cu nan ta haci henter aña largo, nan compromiso na e mehoracion constante di Salamander Holdings y pa a haci su trabao asina pret!

Den e potretnan por mira e empleadonan di Salamander Holdings bailando.







Segun lider di fraccion di MPA, mr. Monica Arends-Kock:

Cifranan di muchanan cu obesidad ta alarmante na Aruba

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa cu a tuma lugar ayera, lider di fraccion di MPA, den parlamento sra. Monica Arends-Kock, a mustra su preocupacion pa loke ta trata e cifra cu tin di muchanan cu obesidad na Aruba.

Segun e parlamentario, obesidad na Aruba ta un problema number 1. Segun sra. Arends-Kock, cu ta un deber di gobierno pa informa e pueblo cu obesidad ta un problema pero kico e causa ta di dje.

"Nos sa cu diabetes ta un problema y ya hopi hende sa awor cu esey ta wordo causa door di obesidad. Y tin cu preveni naturalmente diabetes door di preveni obesidad, e ora bo tin cu waak tambe kico ta preveni obesidad. Anto esey mayoria di hende sa caba cu ta come. Bo mester come saludabel y haci movecion.



Nos tin un situacion hopi grave akinan na Aruba pasobra bo por waak obesidad den muchanan cu ta 37 %. Na Hulanda ta 13 %. Si nos waak e situacion diabetico, e ora nos ta weita cu esey ta 15% na Aruba. Y di e cifranan aki pasobra esakinan a wordo haya for di Ministerio di Salubridad. Den e presupuesto di 2007, ta demostra cu esaki ta un problema masha grandi mes, anto ora bo tin un asina cu ta daño pa bo salud, bo tin cu informa e pueblo. Sra. Arends-Kock ta bisa cu hopi biaha ta duna culpa pasobra nos mes ta causa esaki, pero bo tin cu haya e informacion. Mesun cos cu tabata bisa cu tabata tin un campaña masha grandi mes cu si bo huma sigaria, bo ta haya Cancer. E ta un maleza.

Sra. Arends-Kock ta sigui splica: "Mi ta kere cu ta mesun cos cu tin cu compronde cu ora bo come no saludabel bo ta haya obesidad cu consecuencia cu bo ta bira diabetico pero bo por haya problema di curazon tambe. Y esey mester wordo informa na e mayornan pa nan cuida nan yiunan. Na Hulanda sobrepeso a wordo poni como prioridad number un riba nan maneho di salubridad. Na Hulanda e ta un di e puntonan cardinal cu nan a comrponde cu esaki ta nan problema den comunidad y tambe pa e futuro. Pero si nos waak e cifranan di Hulanda. Hulanda tin 13 % so den e muchanan y nos tin 37 %, y si Hulanda tine como prioridad den su maneho di salud, anto Aruba tambe mester tine den su maneho di salud. E hecho cu AZV a acepta y a declara cu esaki ta e problema mas grandi di salud di Aruba. Mi ta kere cu bo no por keda wowo cera mas. Mi ta kere pa tur hende awor ta bon cla cu esaki ta un problema number 1 y bo tin cu traha riba dje. Tin hopi plan y solucionnan caba." Mester bin un maneho pa loke ta trata e schoolnan.

Esaki no ta un problema cu ta concerni no solamente mr. Booshi Wever, pero tambe minister Marisol Lopes Tromp, como Minister Ramon Lee tambe. Ya cu mester envolvi deporte.

Comision Bon Boluntad BUBALI ta organizando un actividad riba Barco Freewinds

STA. CRUZ -- Comision Bon Boluntad Bubali ta organizando un actividad pa recauda fondo pa por cumpli cu su metanan den corto tempo.

E prome actividad di Comision Bon Boluntad Bubali lo bay ta riba e barco Freewinds dia 17 Febuari 2007 di 7.30pm-9.30pm entrada Afl: 25,00 p.p.

Entertainment: Freewinds Bands & International Arts.

Persona of miembronan cu ta interesa den kaarchi por tuma contacto cu un di e miembronan di Comision Bon Boluntad Bubali e nombernan ta lo siguinte:

1. George de Nobrega, 5935834
2. Jair Tromp, 5933434
3. Gregory Fungafat, 7403388
4. Omar Maldonado, 5920130
5. Gregory Tromp, 5932756
6. Elvis Rene Tromp, 7431817
7. Ryan Figaroa, 5661703

Personanan cu mester di kaarchi por tuma contacto cu un di e personanan den Comision
Bon Boluntad Bubali. Y nos ta trece e kaarchi te na bo cas.

Y na e comerciantenan di Noord y en general si ta posibel ban coopera cu deporte pasobra haciendo deporte bo ta riba e bon caminda.

Por ultimo comision BBB ta gradici Sr. Jani Croes contactpersoon di e barco Freewinds cu ta dunando nos bon cooperacion pa nos por haci nos actividad y asina logra nos metanan pa Bubali Sport Club.

Tuma e comunicado aki como un invitacion personal y coopera cu Comision Bon Boluntad Bubali cu tin plan nan serio.

Rosario bibo na Alto Vista 31 di januari

STA. CRUZ -- Diarazon 31 di Januari lo tuma luga e prome rosario bibo pa aña 2007 na Kapel di Alto Vista. Fielnan, hoben y adulto ta keda cordialmente invita pa asisti pa reza hunto y na pia di nos Virgen di Alto Vista pa paz mundial y paz den cada cas na Aruba.

Ban gradici pa un otro aña y pidi nos Tata pa medio di nos Mama di Alto Vista pa guia nos mayornan den educacion di nos hobennan y pa sembra e simiya di amor y pas den curazon di cada un di nos p'asina nos comunidad ta libra di tur problema manera criminalidad, droga, alcohol etc.

Ta pa medio di oracion nos ta keda den contacto continuo cu nos Creador y si nos tur uni den oracion regularmente, anto Dios lo percura pa nos isla ta libra di tur maldad y nos por biba den paz cu otro riba nos baranca tan stima.

E rosario bibo ta cuminza pa 7'or y mey di anochi, diarazon awo y ta pidi tur hende pa trece un flash light y e misal di pueblo pa nos por canta hunto y venera nos Virgen di Aklto Vista.

Ta Bende

Pitbull full breed??
Si bo ta interesa of pa mas info yama na 5666893?



Tin Mester

Saint 'A' Contractors NV
Tanki Leendert #241,
Telefon: 5873083
Tin mester di
Helper,Carpinte
Metselaar
Schoonmaakster
Schilder
Por pasa yena aplicacion personalmente na nos oficina.

Ta Bende

Un scooter
Afls. 800,-
Pa informacion
tel: 5637835

Tin Mester

Dancor Consultants & Manpower
Tin mester di:
Scaffold Builder
Pipefitters
Insolator
Fabricator
Welderdo
Helpers
Pa informacion por favor yama: cel: 5696474 of 7478114
Of por manda un e-mail na dancorconsultants@yahoo.com

Bo tin mester pa nan pinta bo mapa ?

Bon prijs? Cu tur rekisito?
Nos ta ofrecebo un trabao profesional y GARANTIZA
Tuma contacto cu nos na 5935869 of 9642031
Y pidi pa un cita! Nos prijsnan ta mas abao cu tur otro caminda.

Ta Huur

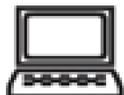
Acropolis Real Estate, Acropolis Plaza
Tin localnan pa huur na prome y segundo piso.
Pa mas informacion yama nos na 5873083 of 5930581.

Ta Bende

1 Jeep Daihatsu Terios
1998
4x4 Standart
Tel: 5601505

Les di Computer

Afl.125



Am or PM
*WORD *QUICKBOOKS
*EXCEL *INTERNET
*PowerPoint *E-MAIL
Tel.5880950

Ta Huur

Un appartament muebla for A te Z,
bin cu paña so. Situa na Siribana 21-C
Afl.850,- pa luna.
Telefon: 585-9471
Cellular: 563-6138 of 744-1173

Ta Bende

Un boto crioyo 24 pia
2 outboard 40 HP

Un boto crioyo 28 pia nobo
Motor Perkins 85HP
Tel: 5931816 of 744311

Ta Busca

Mi ta buscando trabao como Secretaria of equivalente.
Preferibel parti mainta.
Cel:7476091

Ta Huur

For Rent Ta Huur
Cas nobo na Tanki Leendert
Bario Trankil
3 kamber, 2 baño
Prijs: Afls. 1600,-
Yama: 7408178 of 5609549

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

0-53.000,00

7-100,00

98-8,00

	Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1.	5253	7491	9428	5261	9895
2.	5622	7907	7807	Super 4	Signo:
3.	2242	1749	2242	8663	Acuario

Lotto Florida

Sto. Domingo			





						Ganador
Lotto Di Dia	03	05	08	12	28	

						Letter	Number	Ganador
Lotto								

Diasabra / Diadomingo

Ta Huur

Dos kamber estilo apartment cu sala y cushina den centro di Santa Cruz
Bon pa dos pareha
Yama cel; 5936792 of telefon 5856569.
Prijs ta discutibel.

Ta Bende

Bunita Big Bones Pitbull Puppies
(7 siman)
Tel: 5852920 / 7457345

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta Bende

1 Clutch Plate Kit nobo den su caha pa Pick-up S-10 aña 2002 – 2:2 LT. 4 cyl.pa mas info: 592-1459

Ta Bende

SWAROVSKI
Aureole Borale
20 y # 30.
Tambe 2 bodypiece
Yama na 7303327 of 582-3872

E Exitoso Baratiyo

Di sapato marca ADIDAS na Sport Caribe lo continua. Tur dia tin modelonan nobo cu lo wordo añadi for di nos deposito central. E prijsnan ta increiblemente abao, e.o. sapatonan di mucha pa 25 florin.

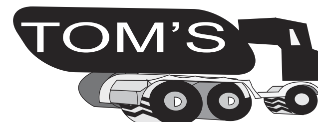
Sport Caribe, den Emmastraat 5, ta habri tur dia for di 9'or di mainta.

02

Ta Busca

Compania ISA International
Ta busca cu urgencia Security Guard pa drenta den servicio inmediato.
Por bel na telefoon 588-7474 na L.G. Smith Boulevard.
Salario atractivo y bon beneficio!

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

For Sale

Full DJ Equipments & Lightings. Price only Afl. 3500,- for everything! Call: 5927225

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Ta Bende

Ta bende "Cas Nobo"
Na Primavera 202 m^2 tereno erfpacht
3 camber, 2 baño, cushina, patio, meidenkamer, washok 52 m^2.
Prijs Afl. 375.000,-. Tel 587-5544

Ta Huur

Bo ta buscando un lugar pa negoshi?
Den Centro di ciudad y bon situa, bon pa oficina, aseguro,
Negoshi di paña, snack, e ta vale la pena y bon prijs.
Yama Cel: 5941402

TA HUUR

Un Cas den Centro di Playa
4 Camber plus un Camber den patio. Hende Serio so...
Tuma contacto na Cell:
746 9081

Ta Bende

Terneo eigendom na Savaneta.
Grandura:
600 m² @ Afl.75,- p/m²
980 m² @ Afl.65,- p/m²
Informacion cel: 592-1459

Bijles

Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Ainda bo yiu por bay over. Yama libremente sin ningun compromiso 9623418
Un diploma ta e mihor garantia pa futuro di bo yiu.

Quesillo Mary

Quesillo Mary
Tin
20%
Di descuento pa e cumpleañero di luna di Januari y Februari
9623418
(Valido te cu 15-2-2007)

Hospedaje Punto Fijo

60 $ pa anochi
Tres kamber
Airco
Cushina
Garage
Frigidaire
TV
Informacion: 5668292

Ta Busca

Security guard pa traha anochi,
tuma contact na 5887878
International Security Services

Ta Bende

Un tereno na Savaneta
Grandura: 468 m²
Prijs: Afls. 84,- pa meter.
Informacion: 5875544

Les di Idioma

Am/ Pm Fl.150
INGLES
PAPIAMENTO
HULANDES
5825893 Juff. Ras

Ta Huur

Un cas na Macuarima
Pa mas informacion
yama 5920351

Ta Busca

Security Guard
Pa cuminza mes ora
Yama na 588-7474

Ta Busca

Diamonds International
Ta busca:
2 Schoonmaakster
Por pasa personalmente na L.G. Smith Blvd. 17
Tel: 5880443

06

Sr. Norm y Sra. Willeine Walsh honra na Caribbean Palm Village pa Aruba Tourism Authority

STA. CRUZ — Recientemente Sr. Norm y Sr. Willeine Walsh di Oak Ridge, New Jersey a wordo honra pa Aruba Tourism Authority na Caribbean Palm Village. E motibo di nan reconocimento ta; cu e pareha ta bishitando nos dushi isla di Aruba, desde 1996, es decir exatamenta 10 aña consecutivo.

Segun Sr Francis Jacobs, Relacionista Publico di Aruba Tourism Authority a declara durante su presentacion oficial den nomber di Gobierno na e pareha, "Desde awe, oficialmente, acepta Aruba como boso propio cas leu di boso cas, y no boso di dos cas mas".

E pareha emocionalmente pa e palabranan bon scogi di sr. Jacobs a declara cu e motibonan principal cu nan ta biniendo asina tanto aña Aruba ta: "nos isla ta bunita, tremendo clima, un lugar perfecto pa relaha, nos a encontra diferente amigonan y nos hendenan amabel". Durante e ceremonio tabata presente, Sr. Joseph Recio, Activities Coordinator y Sr. Melvin Colin, General Manager cu tambe a gradici e pareha den nomber di Caribbean Palm Village dilanti un multitud basta grandi di turista rond di e picina.







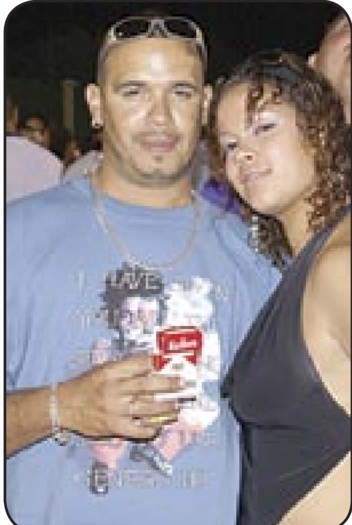


MAS DI E AMBIENTE DI CALYPSO 2007





















Mas di e ambiente di Calypso 2007





















SOLO SOLO CU CARNAVAL

Diabierna awor tin un Jump-in na La cabana Villas

La cabana Villas lo tene su jump-in diabierna dia 2 di Februari. E actividad aki lo cuminza pa 5'or di atardi te cu 10'or di anochi na e area banda di e waterside y Sunset Bar. Musica lo ta na encargo di DJ Eithel y Zodiac lo tey for di 6'or te cu 9'or. Durante e jump-in lo tin tambe eleccion di Reina di La Cabana Villas na unda e empleadonan y huespednan por participa. Lo tin premionan adicional pa e disfraz di Carnaval mas bunita y esun di mas loco. Tur persona disfraza cu ta presente na e jump-in por participa. E personanan interesa mester acudi na e MC e dia ey y duna su nomber. Di 6'or pa 9'or lo tin prijsnan di happy hour na Suset Bar cu ta 2 pa prijs di 1. Pa e weekend di jump-in lo tin un prijs special di $115 (inclui impuesto y servivionan) pa camber, pa anochi, maximum 4 persona den un camber, check in dia 2 di Februari y check out dia 4 di February. Cuminzando dia 2 di Februari te cu 13 di Februari lo tin un campaña pa Valentine's Day. Tur local cu hospeda na La cabana Villas durante e fechanan aki lo participa pa gana un estadia di 3 dia/2 anochi den un Penthouse pa Valentine's Day y ademas lo inclui cena pa 2 persona Blue Marlin Restaurant na Key Largo Casino, 1 Valentine's Day Basket, massage na Intermezzo Spa, De Palm Sunset Sail y entrada pa 2 persona na De palm Island. E sorteo lo tuma lugar dia 13 di Februari pa 12'or di merdia na Key Largo Casino.

Majestic Carnival Group lo ta cabez ariba diasabra awor

Despues di e gran logro di "Search" durante Calypso y Roadmarch contest, Majestic Carnival Group ta cla pa "hunt for the diamond" diasabra awor den Parada di Luz na San Nicolas. Tambe Majestic Carnival Group kier a anuncia cu nan ta sold out pa e Parada di Luz na San Nicolas y pa esunan cu ainda no a pasa busca nan "safari outfit", pasa libremente y busca esaki mas pronto cu ta posibel na nan sede situa na San Barbola Building net banda di El Fogon. Nan sede lo ta habri for di 5'or di atardi pa 11'or di anochi di dialuna pa diabierna y den weekend di 12'or di merdia pa 11'or di anochi. Si ainda bo kier ta behind e super orquesta "Search" join nan pa tur tres parada. E prijs pa tur tres parada ta solamente Afl.675,- y ta inclui bo costuum "kant en klaar". Pa dushi ambiente y bon musica join e duo dinamico di Majestic Carnival Group y "Search". Tambe Majestic Carnival Group kier a felicita Might Campo y Mighty Ninja cu nan logro y nan ta sigur cu "Search" lo haci un cos ariba caminda. Pa mas informacion por yama 592-5271, 592-7473, 564-5463 of pasa libremente na e sede di Majestic Carnival Group.





Votacion pa "Youth Queen of MAS 2007" di nos Carnaval a cuminza caba

Ya e votacion via e sistema di MAS (SMS) ta andando y ya tin un competencia grandi entre e Reinanan. Naturalmente e categoria di votacion aki di Reinanan di Aruba su Carnaval ta pone e publico haya un aspecto extra di e candidatanan y asina hopi prome cu e eleccion ta cera conoci cu e representantenan di cada districto of grupo.

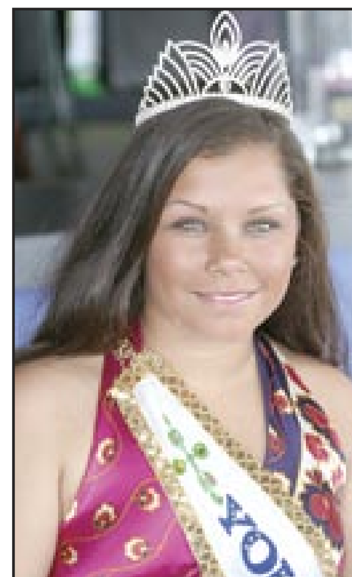
Esun cu ta interesa pa participa den e votacion aki por manda e number di nan candidata pa Reina Hubenil via MAS (SMS) pa 222, elegi e Youth Queen of MAS 2007.

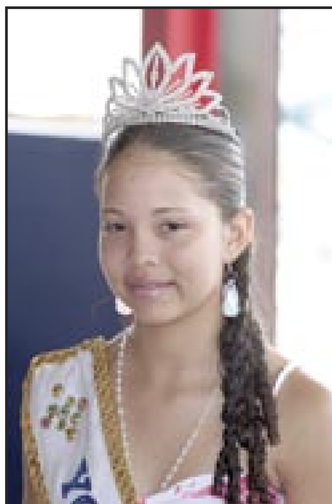
Por Manda 1 pa representante di TOB, 2 pa representante di Excide, 3 pa representante di Chaz Models, 4 pa representante di districto di Sta. Cruz, 5 pa representante di Dakota, 6 pa representante di districto di San Nicolas, 7 pa representante di Champagne y 8 pa e representante di Passion.

No mester manda e nomber di e participante, sino unicamente e number cu e tin via SMS pa 222. SETAR ta tene un sorteo special tambe entre esnan cu ta vota via e sistema aki y lo saca un ganador.

E aña aki SETAR ta celebra di 5 aniversario cu a introduci e votacion den e categoria electronico aki den nos Carnaval, y ta pese ta regalando e publico cu ta vota tambe premionan. Cada mensahe ta costa Afl.1,-

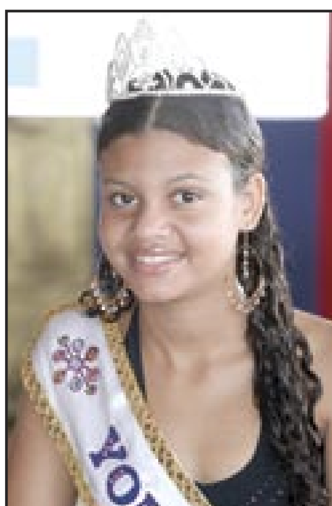
















SOLO SOLO CU CARNAVAL

Garage Centraal Aruba NV:

Sponsor oficial di Charella Lopes





Diabierna cu a pasa Garage Centraal Aruba N.V. a anuncia nan contribucion den Carnaval 2007 cu un sponsorship na Chanella Lopes, Youth Queen di TOB. Sr. Johnny Milan, salesmanager na Garage Centraal Aruba N.V. a haci e entrega di e check na Chanella Lopes. Chanella y su famia ta fiel cliente y tin amistad hopi aña caba cu Garage Centraal, ta mas cu natural cu Garage Centraal lo steun e den su meta pa gana e titulo maximo di Carnaval Youth Queen 2007. Garage Centraal ta orguyoso di tin e oportunidad pa participa den Carnaval den e forma aki. Di por sponsor un hende hopi cerca di nan y den un evento tan importante den nos Carnaval. Nan ta desea Chanella exito diabierna awor y nan ta spera cu e lo logra su meta y hiba e corona cas.

Opinion Publico E calypso "Bobcat" di E.K. tabata the bom.

Solo di pueblo a haya basta comentario cu e cancion di E.K. "Bobcat" tabata The Bom. E Calypso aki bo por hasta bail'e, un pabien grandi pa E.k di Youth… Youth… Youth X-treme Baby!

E badgenan di Carnaval pa "ventvergunning" ta cla

E Badgenan di Carnaval pa esnan cu a pidi "ventvergunning" pa den parada, ta cla na Centro di Husticia. Tur hende cu a haya permiso por pasa busca nan badge serca sra. Edwina of sra. Isolda na Centro di Husticia na Macuarima entrante mayan mainta.

DIABIERNA ENTREGA DI COSTUME GRUPO DON FLIP

Don Flip ta anuncia un cambio den entregamento di costumenan pa nan participantenan di parada di mucha. E entregamento di e costume lo ta riba diabierna dia 2 di February pa 7'or di anochi na su sede, Horsepower Trading, na Santa Cruz net tegenover di Hubo. Pa motibo imprevisto y fuera di nan control nan no lo alcanza pa entrega e costumenan pa nan participantenan ariba e fecha anterior anuncia esta 31 di January.

nan ta pidi disculpa pa cualkier inconvenecia y nan ta spera di tin comprension pa e situacion. Ariba diabierna nan lo parti e costumenan y nan assesorio y T-shirtnan pa e leidsternan. Don Flip Carnival Group ta spera pa publico anima nan muchanan durante e paradanan y pa laga nan goza y baila den nan grupo sin tin cu strobanan.

Grupo di Carnaval di mucha "Happy Valentine's Day" tin lugar ainda pa inscripcion

Astrid Jansen ta informa cu su grupo di Carnaval di mucha ainda ta tuma inscripcion te cu diahuebs 1 di Februari 2007. Nan lo bay cu e fantasia di Valentine's Day y nan lo ser acompaña pa e banda "Search" y lo participa den parada di mucha na San Nicolas y Oranjestad. Nan lo bay cu 3 roadpiece y e disfraz lo consisti pa mucha homber: carson preto y vest corra y mucha muher: saya y top corra. E prijs ta solamente Afl.100,- pa cada participante cu ta inclui e paña ariba menciona, soft/ juice y sandwich/snacks. Mayornan cu ta interesa por tuma contacto cu Ludwina Werleman despues di 3:00 p.m. na 582-6837 of 993-8078 of por pasa personalmente na cas di famia Werleman na Marawiel 1-A (dilanti Bambu Restaurant na Paradera).

"Focus Bo Revista lo elegi Focus Teen Look y Focus Queen Look 2007"

Manera ya ta un custumber algun aña atras, Bo Revista Focus tabata haci entrega di e premio di "Best Show" den eleccionnan di Reina di nan Carnaval.

E aña aki Focus kier a trece dos premiacion special den eleccion di Reina Hubenil y Reina Grandi. Como muestra di ta e revista number1 riba nan isla y tambe den cuadro di celebracion di 12 aniversario, nan ta bay haci entrega di e "Focus Teen Look" y "Focus Queen Look". Dos titulo importante cual lo bay ta un imagen cu nan ta buscando den ambos eleccion. Focus hunto cu Focus Teens a prepara un cuadro di hurado cu lo ta presente den ambos eleccion pa asina eligi e ganadora.

Ganadora di "Focus Teen Look" lo ricibi un bunita sjerp diseña y elabora pa Isai Labadie, mas su corespondiente trofeo. Focus Teen Look lo sali riba e portada di Focus Teens cual ta un revista virtual caminda tin un demanda grandi bao di nos hobennan. E lo bira e imagen di Focus Teens pa Februari y cu oportunidad pa sali e "Look of the year" na final di aña. Ganadora di "Focus Queen Look" lo ricibi un bunita sjerp diseña y elabora pa Isai Labadie, mas su corespondiente trofeo. "Focus Queen Look" lo ta den un entrevista amplio den e revista caminda e ta conta di su experiencia den eleccion di Reina di Carnaval. Ya caba e entusiasmo ta halto bao di e candidatanan y sigur e lo ta un titulo importante. Pa logra sali e "Focus Teen Look" e candidata mester ta mas hubenil posibel, y tur e candidatanan tin e mesun oportunidad, pa "Focus Queen Look" e candidata mester ta elegante y tambe mester por mustra un reina grandi.

For di awor caba Focus Bo Revista kier a desea e candidatanan tur clase di exito y tambe kier a informa na tur su lectornan cu Focus lo ta riba mercado cu un bunita portada cu lo haci impacto sigur den e temporada aki.

Awe ta tuma lugar eleccion di Carnival Eyes Youth Queen

Awe nochi pa 9:00 p.m.den Eyes Night Club lo tuma lugar eleccion di e "Eyes Youth Queen". E sponsor di e evento aki ta Aruba Trading cu su producto "Revlon". E criteria pa yega na e titulo aki ta pa eligi e Reina Hubenil cu e wowonan maquiya mas bunita, creativo y cu mas fantasia, pero semper na unda e wowo ta keda resalta. E eleccion ta pa e candidatanan por haya mas publicidad, prome cu eleccion final. Tambe e eleccion aki, lo brinda e maquiyadornan e oportunidad pa demostra nan arte, creatividad y fantasia. E premionan lo ta en efectivo, pa asina yuda e candidatanan pa cubri un parti di nan gastonan di Carnaval. Lo bay tin premionan special pa e maquiyadornan di e Reinanan ganador.

GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di Theresita Figaroa y famia, famia Hironimo, tur su rumannan nos ta gradici tur famia, amigonan, amiganan, bisiña y conocirnan cu a mustra nan atencion y cariño na ora di fayecimento y entiero di:



Edward Richard Hironimo

mihor conoci como: " Eddy "

Nos ta gradici tur cu a manda krans, telegram, flor y a haci yamada telefonico. Esnan cu a compaña nos na ora di entiero y na cas.
Un danki na dokter E. Falconi, staf y personal di KIA/ I.C.N.
Henter famia Paesch, Luydens, Lampe, Gil, Figaroa, Giel, Maldonado y Wever.
Un danki special di curazon pa Sra. Shon Kita y Dantjie Werleman y Randall Croes y na Irena Delaney pa e bunita oracionnan.

Nos ta haci invitacion pa 2 Santo Sacrificio di misa:
Diahuebs, 1 di Februari 2007
Diasabra, 3 di Februari 2007, tur pa 7'or di anochi na Misa Paradera.
Despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Hato no. 19
Boso presencia ta altamente aprecia.

Estilista Internacional di cabey "Barbara Greene" na Aruba otro siman

STA. CRUZ --- Dialuna awor 5 di Februari, e estilista profesional Barbara Greene lo ta na Aruba en connexion cu introduccion di e liña Vitale Pro na Aruba. Barbara lo duna un seminario di un dia pa demonstra e ultimo tecnica riba tereno di cabey. Lo tin presentacion di e liña completo di Vitale Pro un producto nobo pa mercado di Aruba. Tambe introduci un otro producto nobo pa kita extencion of vlecht na cabey. E seminario lo tuma lugar na Surfside Marina cuminzando 9'or di mainta y lo termina pa 3'or di atardi. Lo cobra un suma pa cada participante cual lo cubri coffee break y un power lunch. Ademas di ricibi un certificado di participacion, lo tin diferente regalo exitante. Interesadonan di salon di beyeza, reserva bo participacion prome cu dia 2 di Februari cerca Rhona Dijkhoff tel: 5822699 ext. 237 of cel: 5947576.

Mas inovacion y mihor servicio na cliente

Digicel ta actualiza su sistema di "voice mail"

Awor bo por mira ken a yama'Bo hasta ora bo celular ta paga

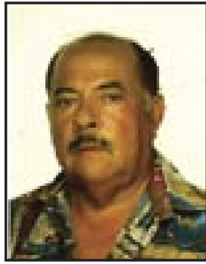


STA. CRUZ – Ta custumber cu si pa un of otro motibo bo no por contesta bo celular, cu e yamada automaticamente ta pasa pa bo "voice-mail", e sistema di mensahe di voz di Digicel. Despues, ora bo por, bo ta yama e number 144 for di bo celular y bo ta haya acceso na e servicio di mensahe cu ta dunabo e opcion pa scucha tur e mensahenan di esnan cu a yamabo a laga atras.
Den cuadro di por cumpli cu su clientenan door di ofrece un mihor servicio, Digicel ta den e fase awor pa por actualiza su servicio di voicemail door di cambia pa un sistema di voicemail nobo. Ta trata aki di un otro inversion den aparatonan moderno cu por sigura un servicio mucho mas eficiente. Cu e sistema aki, e compania cu mas ta creciendo den henter Caribe, incluyendo Antiyas y Aruba, por brinda mas servicio y stabilidad riba su netwerk.
Pa e cliente esaki ta significa cu despues di dia 1 di Februari 2007 e lo mester graba un mensahe di saludo nobo. E saludo cu tin awor, unabez cu un persona yama'Bo y bo no contesta, lo no existi mas. Di otro banda, e sistema nobo ta trece algun ventaha y beneficio pa e cliente tambe. Asina por menciona cu te cu awor, si un persona yama'Bo y bo celular ta paga of bo ta den un area cu no tin comunicacion, bo no tin forma pa mira e yamada perdi aki. E sistema nobo lo manda e cliente un SMS informando cuanto yamada a drenta, ki dia, ki ora y cual number, durante cu e celular di e cliente tabata paga of for di un area di comunicacion. Esaki ta conta solamente ora nan no a laga un mensahe di voz atras. Un servicio unico cu te cu awor ta Digicel so por ofrece na su clientenan.
Un otro novedad ta cu cada cliente lo haya un codigo di numbernan cu nan por yama for di cualkier telefon rond mundo, hasta for di un telefon di liña fiho, y nan ta haya acceso mesora na nan voice mail. Esaki ta conta tambe pa clientenan cu ta haci uso di nos servicio di "roaming" ora nan ta den exterior.
For di dia 1 di Februari en adelante, pa por scucha mensahenan cu a drenta prome cu e fecha di 1 di Februari 2007 lo mester yama e number 150. Pa scucha e mensahenan nobo, lo por sigui yama e number di custumber, esta 144. Tene cuenta cu Digicel lo warda bo mensahenan bieu pa 30 di so. Pues, despues di fin di Februari 2007 lo no por yama 150 mas pa scucha mensahenan cu a drenta prome cu dia 1 di Februari 2007.
Pa lanza e sistema nobo aki, tur cliente lo wordo avisa por medio di un SMS cu e sistema nobo di "voice mail" (mensahe di voz) ta drenta na vigor. Tur locual mester haci na e momentonan ey ta djis graba bo saludo di nobo.
Pa mas informacion, por yama Digicel libremente na 145 for di bo celular Digicel of na 522-2222 pa asina haya un splicacion mas amplio relaciona cu actualizacion di e sistema di mensahenan di voz di Digicel.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Di curazon nos kier a gradici tur familia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos querido esposo, tata, abuelo, ruman y suegro stima

MAXIMINO OTILIO CROES.



Un danki na Wit Gele Kruis pa nan gran ayudo na cas, special na Sharin, pa su tremendo trabao, su ayudante Danny tambe na Lions Club, tur su rumannan, sobrinonan, primo y primanan, amigonan, gruponan di oracion cu tabata bishite durante su enfermedad.
Un danki na tur e yamadanan di telefon, e-mail, telegram, krans y flornan.
Na Angela Croes y koor di Evelina Rincones cu nan bunita canticanan durante misa.
Boso apoyo moral tabata un gran consuelo y sosten pa nos tur, e perdida aki ta grandi.

Alavez nos kier a invita pa dos sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar:
Diahuebs, 1 Februari 2007
Diasabra, 3 Februari 2007
Tur na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or anochi.
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas, Santa Cruz 364-A.
Boso presencia ta altamente aprecia

OTILIO tabata un gran persona, nos tur a stime y lo sigui recorde.

Na nomber di su señora Marietje Croes, yiu, nieto, rumannan y demas famia.







Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Tropical Bottling Company y Brouwerij Nacional Balashi ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.





When you see a butterfly

When you see a butterfly
Think of me.

When you see a shadow
Don't be afraid.
When you see a light,
Think of good things.
But when you see a butterfly,
Think of me.

When you see a cloud,
Don't be afraid to try and grab it.
When you see a raindrop,
Open your mouth and let it fall in.
When you see a hand touch you,
Don't jump away.
When you get all tingly,
Let the feeling last.
When you feel loved
Cherish it forever.
But when you see a butterfly,
Think of me.

Daselenne Sisleen Paesch

"Dasey"



When you feel like no one is there,
Make sure you know I am.
When you feel like I am gone forever,
Make sure you feel like I am there.
When you think you have grieved too much,
I know there is always another tear,
Think of me.

For you know I am always with you,
In every way, shape and form.
I am always there to protect you,
Even through dangerous storms.
Know that I am right behind you,
In whatever fate decides to put you through.
For I may be gone,
But I am around,
So when you see a butterfly,
Know I am always there.

Invitacion pa bay na tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e prome aña di fayecimento di nos Dasey stima. Diarazon, 31 di Januari 2007 na Misa San Fransisco na Playa, pa 7'or di anochi.

Senor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza
Ps.23: 1,2,3
A fayece cristianamente;



Sra.Vda. Reinila Roga – Boekhoudt

Miho conoci como "Noentje" of "Machi"
Na edad di 91 aña
*2-02-1915 +26-01-2007

Na nomber di su yiunan:
Aura y George Simon
Ronald Roga
Wini Roga y Chomay Koolman
Glenda Roga y Max Tromp
Daniel Roga
Pedro y Josee Roga
Gloria Sanchez – Roga
Swinda Vogelzang-Roga
Thomas (Jonky) y Gisela Roga
Gino Roga

Yiu di crianza: Wendy Angela y famia

Su rumannan:
Casimiro Boekhoudt
Miguel Boekhoudt
Olinda van Balen

Su nietonan; bisanietonan y tataranieto:
Edith, Eugene (Denchi), Angelo, Rose-Ann, Jennifer, Afke, Paul, Jordan, Georgino, Owen, Katja, Mike, Glenn, Lloyd, Sukyen, Mikeson, Georgian, Gendrick, Shaquille

Su swa y cuñanan: Genovita y Jovito Krozendijk, Janishi Kock y famia, Betty Ridderstap y famia, Maria Kock y famia, sra. Nina Boekhoudt y yiunan, Mario Rasmijn y yiunan, Henk ter Beek y yiunan.

Sobresobrina stima: Jennifer

Sobrino y sobrinonan
Prima y primanan
Amiga y amigonan
Amiga di cas: Magdalena Werleman

Demas famia: Roga, Boekhoudt, Simon, Vogelzang, Tromp, Roberts, Koolman, Ras, Angela, Krozendijk, Sanchez, Pourier, Steba, Lewis, Peterson, Kock, Silva, Braafhart, Dania, Willems, Vrolijk, Flanegin, Croes, Maduro, Briezen, van Balen, Rasmijn, Ter Beek, Vollebeek, Samsim, Janga, Dirks, Salas, Evertsz, Thiel, Kelly y demas famia ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 1 di Februari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Fatima na Dakota pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Noentje" of "Machi" lo ta reposa den misa Fatima na Dakota.
Adres pa condolencia: PatiaStraat # 28, Dakota
for di 7.or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.







Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di The Cinemas y Drive-In Theatre tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di The Cinemas y Drive-In Theatre ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.







Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di MetaCorp tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di MetaCorp ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

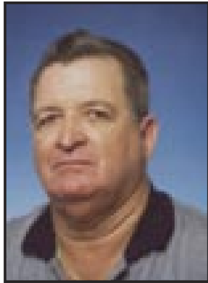
Cu Oscar sosega na paz.



"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Nicolaas Navas

mihor conoci como: "Nick" of "Coja Taxi 20"
na edad di 62 aña

Na nomber di su:

esposa: Monica Buejam Navas - Koc

yiu: Juanito

rumannan:
Justina Navas
sra. Vda. Petra Croes-Navas y famia
sra. Vda. Chita Boekhoudt-Navas y famia
Aquiles Navas
sra. Vda. Emilia Boekhoudt-Navas y famia

swa y cuñanan:
Sra. Vda. Ligia Navas y famia
Mangwa y Alvaira Koc y famia
Choming y Mirtha Koc y famia
Sangwa y Lelia Koc y famia
Betty y Win Helder y famia
Rosa y Ramon Diaz y famia

amigonan di cas:
Filomena Morell
Dita Matos
Rosalba Garcia – Noriega
Matheo Castillo

ihanan, primo y primanan, sobrina y sobrinonan, comper y comernan, famia: Navas, Koc, Boekhoudt, Croes, Halley, Franken, Krozendijk, Gomez, Boekhoudt, Dijkhoff, Barera, Oduber, Elmondalek, Tromp, Croes, Geerman, Falconi, Rasmijn, Kelly, Helder, Genser, Jacobs, Werleman, Peterson y demas famia na Hulanda, Norwega, Merca, Belgica ta invita tur amigo, bisiña y conoci, su coleganan di taxi y di golf pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 31 di Januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Koyari 25-B
diamars 30 di Januari 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home

"Si, bendicion y bondad ta Compañami
Tur dia di mi bida
Lo mi biba den Cas di Señor
Henter mi bida largo"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inesperada di:



Sra. Margot Thijsen-Maduro, viuda di Sr. Juan Nemencio Thijsen (Shome)

Mihor conoci como Margo
*21-04-1934 +28-01-2007

Mama: Ruperta Maduro-Croes

Yiunan:
Swinda y Sef Venhorst-Thijsen
Romeo y Ana Thijsen
Brenda Thijsen
Juan Ady Thijsen
Robert y Neida Thijsen
Norman y Gina Thijsen

Rumannan:
Marcelina y Mario Maduro
Lusia y Martin Perea –Maduro
Filomena Maduro y Ivy Dubero
Florentina y Betto Maduro y yiunan

Nieto(a)nan:
Herman Venhorst
Linda Venhorst
Rick Venhorst
Bryan Thijsen
Shamila Thijsen
Melissa Thijsen
Melanie Thijsen
Uri y Annabelle Maduro
Koshema Thijsen y Ramses Vrolijk
Juan-Carlos Thijsen
Samantha Thijsen
Billy Thijsen
Aisha Thijsen – Alisha Thijsen
Ashna Thijsen – Madeleine Thijsen

Bisanietonan:
Christy Rodriquez
Juan-Keanu Vrolijk

Tanta Grandi:
Mona Dirks
Luisa Briezen

Cuñanan y Swa:
Carmen y Zacharias Kelly y Yiunan
Rita Thijsen
Magdalena y Shompe Geerman y yuinan
Yuinan di famia Croes
Jacintho y Regina Thijsen y Yiunan
Cobito Thijsen y Yiunan
Elsa Thijsen y Yiu
Ruti Thijsen y Yiunan

Sobrino y Sobrinanan:
Juliette Croes y Yiunan
Rosita Dubero y famia
Reineta Rasmijn y famia
Ortencia Henriquez y famia
Letisia Maduro y famia na Hulanda
Junior Maduro y famia
Nelson Maduro y famia
Jasmin Beer y famia na Hulanda
Madaisy Maduro na Hulanda

Ayudante na cas:
Luz Amparo Gomez-Villamil
Eneida Castro

y demas famia, conocirnan y bisiñanan. Nos ta disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona.

Famia: Thijsen, Maduro, Croes, Venhorst, Borrero, Dirks, Dubero, Vrolijk, Paskel, Perea, Werleman, Alberts, Lampe, Krozendijk, Rojas, Rasmijn, Henriquez, Thiel, Angela, Briezen, Gomez-Villamil, Castro, Beer, Arendsz, Fortín, Larmonie, Sutherland.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 1 di Februari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana Catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 11:30 di mainta pa 1.30 di merdia na
Cas General Majoor de Bruinewijk No. 3 y di 2'or di merdia na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Enbez di flor of krans un donacion pa un bon gesto lo ta altamente aprecia.
Lo tin un donation box disponibel den Misa.

Tin oportunidad pa condolencia dia 31 di Januari 2007 entre 7'or pa 9'or di anochi na cas di famia Thijsen.
Adres: General Mayor de Bruinewijk No. 3

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.

cu tristeza ta partcipa fayecimento di

Sr. Jan Croes

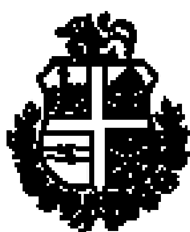


Ex-empleado di Aruba Ports Authority N.V.

Nos ta invita tur su ex-coleganan di Departmento di Security pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar Diarazon 31 Januari 2007 na Misa Santa Filomenta na Paradera

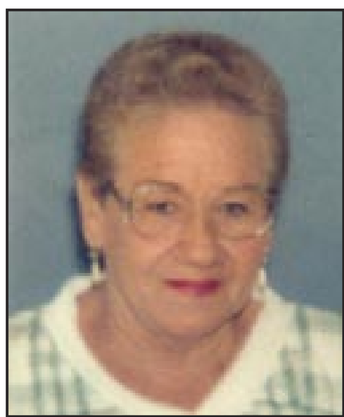
Cu Dios duna hopi forza na e Famia durante e momentonan dificil aki

Cu "Jan" sosega na paz



Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente Asuntonan Administrativo- y di Stranhero

Cu inmenso tristeza ta participa fayecimento di



Sra. Vda. Marianita Solognier-Tromp,

Mihor conoci como Nini of Dudu

Mama di nos colega sra. Sonia Wever-Solognier

Minister drs. C.A.S.D. (Booshi) Wever y su personal ta desea sra. Sonia y yiu-, rumannan y demas famia forza durante e dianan dificil aki.

Cu Dios tuma sra. Marianita den su reino y cu su alma sosega na paz

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di nos mama, wela, bisawela, suegra stima:



Marianita Solognier-Tromp

mihor conoci como: "Nini of Dudu"
* 2- 6- 1932 † 28– 1- 2007

Na nomber di su:

yiunan:
Sra. Vda. Glenda Irausquin y yiunan y Sr. Booshi Stamper
Ada Solognier
Albert Solognier y yiunan
Sonia y Angel Wever y yiunan
Annie Solognier y yiunan
Gladys y Carl Roosberg y yiunan
Jose Solognier y yiunan
Astrid Solognier y yiunan
Jaime Solognier y yiu
Gregory y Maria Isabel Solognier y yiunan

nieto y nietanan:
Jacky Irausquin y yiunan - Rochaline Illis
Mirla Irausquin y yiunan - Isalys y Andrew
Djamilssa Irausquin y yiu - Carlito Roosberg
Zulay Solognier y Uric Lesire y yiunan - Luis y Jael
Albertico Solognier y yiu - Jose Roberto y Tatiana na Hulanda
Anoushka y Luis Dagond y yiunan - Arvin Solognier
Solangela, Suzette y Stephanie Wever - Javier Solognier
Juneida y Ronan Oliveira y yiu - Gianimely
Ludenny Roga y yiunan - Sallyslain na Colombia
Leugen Roga - Zuljen Solognier y Robby Albertus y yiu

su bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda, y su tataranietanan.

su rumannan:
Sra. Vda. Carmen Croes-Tromp y yiunan
Calista Tromp y yiunan
Elizabeth Tromp y yiunan
Sra. Vda. Aurita House-Tromp y yiunan na Hulanda
Jose y Ika Tromp y yiunan
Francisco y Gina Tromp y yiu

su cuña: Sra. Vda. Mena Tromp y yiunan

su swanan: Luis y Maria Solognier y yiu

tanta grandi: Sra. Vda. Aura Reina y yiunan

su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

su bon amiganan di cas: Nora Maduro, Tica Vrolijk, Hilda Heyliger y Dora Panneflek.

famia: Solognier, Tromp, Irausquin, Wever, Roosberg, Roga, Illis, Wouters, Dagond, Balcaser, Oliveira, Montaner, House, Croes, Reina, Ras, v/d Berg, Bontekoe, Boekhoudt, Dirksz, Boezem, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 31 di Januari 2007 pa 4'or atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brasil.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Lopezstraat 22 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
Manera un yiu cerca su mama."

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos cristianamente:



Sr. Jan Croes

* 18 – 10 – 1936 + 24 – 01 - 2007

Na nomber di su:

yiunan:
Vivian Croes
Edmundo Henriquez
Charlin y Leopoldo (Leo) Kock y famia
John Junior Croes y Marcia Wernet
Vivian Cruz-Perez

yiunan di crianza:
Frans y Jolanda Limonier y famia
Frida y Clyde Orman-Limonier y famia
Mary Limonier y famia

nieto y nietanan:
Eliana y Eljean Henriquez
Charlotte, Eugene y Edward Kock

rumannan:
Paulita y Agustin Lampe y famia
Vda. Tomasina Croes y famia
Daniel Croes y Filomena y famia
Sra. Vda. Clarita Kelly y famia

swa y cuñanan:
Juan Loopstok y famia
Norma Croes y famia
Vdo. Francisco Hernandez y famia
Nico y Vera Loefstop yu famia
Vda. Rita Kock y famia
Vda. Yoyo Loefstop y famia
Vdo. Evaristo (Bara) Kock y famia

suegra y suegronan:
Miguel y Mena Henriquez
Olindo y Luisa Kock

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita su ex-coleganan di security di Aruba Port Authority tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon di 31 di Januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto di Jan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Lo tin un box pa donacion pa "UN BON CAUSA" lo ta altamente aprecia.
Adres pa condolencia: Paradera 198
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.





Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Renaissance Resort tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Renaissance Resort ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.



CRYSTAL Casino & SEAPORT Casino



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, gerencia, staff y personal di Crystal y Seaport Casinos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Bikker

Na bida miembro di gerencia di MetaCorp

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 8'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia, staff y personal di Crystal y Seaport Casinos ta manda palabra di profundo condolencia na su esposa, yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

Cu Oscar sosega na paz.





STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena, Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:



Sra. Vda. Margot Thijsen-Maduro

Na bida mama di nos colega miembro di Parlamento, lider di fraccion di MEP, sr. Adi Thijsen.

Nos ta desea sr. Adi Thijsen y demas famia hopi forza den e momentonan dificilk aki.

Cu sra. Vda. Margot sosega na paz.

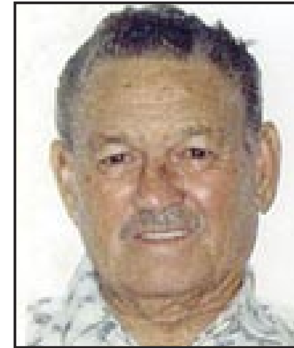
Den nomber di Parlamento, Staf y Personal di Griffie.

Griffier,
Mr. J.A. Bastien-Sherman

Presidente,
Drs. M.G. Ras.

AD PATRES FUNERAL HOME

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante fayecimento y entiero di



Serapio Saturnino Geerman (Boei)

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamada telefonico y na esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil aki. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta gradici: Dr. Britt-Croes, Dr. Laclé y tur asistenten pa nan bon trato y atencion pa nos y pa nos ser stima.
Gradicimento na Ad Patres Funaral Home pa nan excelente servicio.
Na Universal Damas pa nan bunita palabranan.
Na e cantantenan durante di misa y na su ultimo luga.

Nos ta manda invitacion pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga:

Diarazon 31 Januari 2007, pa 7 or. Na misa Sagrado Curazon na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su esposa, yiunan y famia.



Cu profundo tristesa, gerencia staff y personal di PC Knowledge & Institute ta participa fayecimento di:

Sra. Njooklin Gomes-Lie Kwie

Na bida tanta di nos empleado Che-Kong Tjuk-Tjauw-Tjin y ruman di Sra. A-Kiem Lie-Kwie.

Gerencia, Staff y Personal di PC Knowledge & Institute ta manda palabranan di profundo condolencia na su esposo, yuinan, rumannan y demas famia.

Y alavez ta participa cu diahuebs 01 february for di 12:00pm t/m 6:00pm nos lo ta sera.

Eduardo de Veer y Gerardo de Veer y Famia cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Oscar Bikker

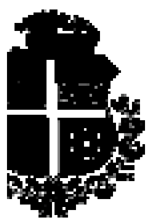


Na bida un bon Colega y un fiel Amigo.

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs, 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Cu Oscar sosega na paz





Cu profundo tristeza Minister di Labor, Cultura y Deporte Sr, Ramon Lee, staf y personal kier a participa fayecimento di :

Sra. Njooklin Svetlana Gomes Lie – Kwie

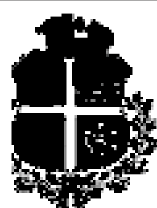


Na edad di 59 aña

Na bida trahador voluntario pa comision di Subsidio pa deporte, esposa di sr. Jerry Gomes, Secretario di Comision di Subsidio pa Deporte y S.K.A y mama di Andy Gomes colaborador den e parti tecnico di S.K.A.

Na nomber di Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee
Nos kier a desea su famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu ruman Njooklin sosega na paz.



Cu profundo tristeza direktiva di Stichting Koninkrijksspelen Aruba ta participa fayecimento di:



Njooklin Gomes-LieKwie

Na bida esposa di nos secretario Jerry Gomes

Directiva, comision tecnico, comision medico y atletanan pa Weganan di Reino 2007 ta manda palabra di profundo condolencia na su casa, yiunan y demas famianan.
Hopi forza den e dianan aki.

Cu Njooklin sosega na paz.

Ad Patres Funeral Home

Cu inmenso tristeza, pero cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente



Njooklin Svetlana Gomes-LieKwie

na edad di 59 aña

Den nomber di su:

Esposo: Jerry Gomes

Yiunan:
Kathleen y Francis Ras
Andy y Debby Gomes

Nietanan:
Jennyray y Brigitte Ras
Chrissy-Ann Gomes

Rumannan
Matsui Lie kwie
Sammoy Lie Kwie y yiunan
Kien-Fong y Marion Lie Kwie - van Dinther y yiunan
May-lin y Aden Chin A Fat – Lie Kwie y yiunan
A-jien y Romeo Tjin Kam Jet y yiunan
A-Kiem Lie Kwie y yiunan
Kien Sang Lie Kwie
KienFat y Rufina Lie Kwie –Thiel y yiunan
Len-Moy y Richard Theunissen – Lie Kwie

Cuñanan:
Rita Gomes y yiunan
Jeanny Gomes
Ursie y Eric Fong y yiunan
Linda y Mark Fraser y yiunan
Norma y Henk Djodjosoetirto y yiunan

Primo y sobrinonan na Hulanda, Surinam y Aruba.

Demas famianan: Lie kwie, Gomes, Tjon A Tsien, Tjon Sie Kie, Thiel, Ras, Ho Me Long, Ho Sa Kwa, Lijkwan, Ho Kang You, Ferrier, Jie A Swie, Overman, Lobo, Fun, Odor, Dirksen, Altman, Blom, Henriquez, Marquez.

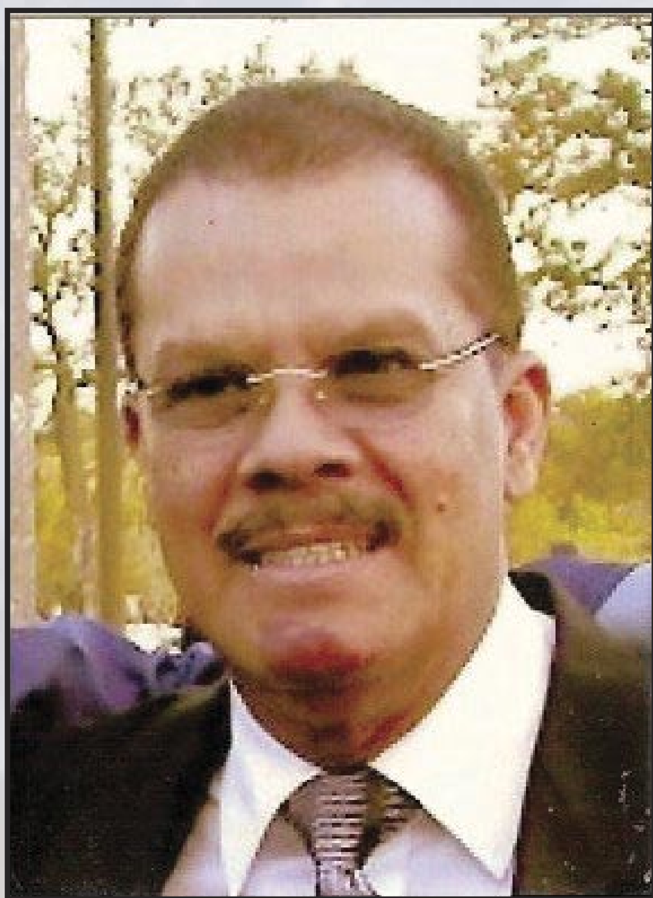
Ta invita tur amigo y conocirnan, pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar riba Diahuebs 1 di Februari 2007 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brasil y después saliendo pa Santana Católico na San Nicolas
E resto mortal di "Njooklin" lo ta reposa for di 2'or na misa Cristo Rey na Brasil.
Enbes di flor of krans un donation pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Adres di condolencia ta Weg Sero Blanco 3-c for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

El que habita al abrigo del altisimo se acoge a la sombra del Todopoderoso yo le digo al Señor:
Tu eres mi refugio, mi fortaleza, el Dios en quien confio.
Salmo 91, 1-2

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa
fayecimento di nos tata, esposo, welo y ruman stima:



Sr. Thomas Oscar Bikker

Mihor conoci como "Ooi "
Na edad di 62 aña

Na nomber di su esposa: Sra. Elizabeth Bikker-Croes

Su yiunan:
Sra. Shareen y esposo Jose N. Montes Chapeta-Bikker
Sr. Shariff y esposa Florencia Bikker-Sengaili
Itishmira Bikker y Marvin Franca

Su nietonan: Irza, Alexander, Nicholas Thomas

Su suegra: Sra. Vda. Cornelia Croes-Maduro

Sobrina: Silviene y Itzaira Silva

Su rumannan:
Sra.Vda. Ana Kock-Bikker y yiunan
Sr. Sergio Kock y esposa Filomena
Sr. Hubert Kock y esposa Miranda y yiunan
Sra. Marlyn Croes-Kock y esposo Marlon y yiunan
Sr. Aldrin Kock y esposa Marzia y yiunan
Sra. Vda Betty Passchier-Bikker y yiunan
Sr. David Passchier y esposa Daisy y yiu
Sra. Mirla Ellings-Passchier y esposo Marcel y yiu
Sr. Derek Passchier y Melisa Giel
Sr. Jenny Bikker y yiunan
Sra. Trixie Maduro-Bikker y esposo Junior y yiunan
Carol y Wendy Bikker y yiunan na Hulanda
Jennifer Bikker y esposo Ronnie y yiunan
Monique y Marilyn na Hulanda
Benny Bikker y esposa Yolanda y yiunan
Saiska Bikker y yiu
Geward Bikker na Hulanda
Steve Bikker na Hulanda y yiu na Aruba
Sue-Ann y esposo Richard Kelly-Bikker
Nemencio Bikker y esposa Angela y yiunan
Blanca Rosa y esposo Gilberto y yiunan
Angelo Bikker
Daniël Bikker

Su tanta y omonan:
Sra. Nene Krozendijk y omo Bruno y famia
Sra. Ninita Dirkz y yiunan
Sra.Vda. Carmit Pardo y famia
Sra.Vda. Fina Bikker y yiunan
Sr. Minguel Dirkz y famia
Sr. Rafael Dirkz
Sra.Vda. Isabel Parilla-Neville

Su mihor amigonan como ruman:
Sr. Eduardo de Veer y esposa y yiunan
Sr. Gerardo de Veer y esposa y yiunan
Albert de Veer y esposa y yiunan
Sra. Diana de Veer y esposa Sr. Caldera y yiunan
Sr. Eddy de Veer y esposa y yiunan
Sr. Tuky de Veer y yiunan
Sr. Miguel Berlis y esposa y yiu
Sr. Andresito Bikker y esposa y yiunan
Sr. Tony Bikker y yiunan
Sr. Rudy Croes y esposa y yiunan
Sr. Frank Dijkhoff y esposa y yiunan
Sr. Candy Peña y esposa y yiunan
Sr. Josi (Chines) y famia
Sr. Tito Lopez y esposa y yiunan

Su comer y compernan, swa y cuñanan, primo y primanan, Ihanan, su ex coleganan di Meta Corporation, amistadnan y demas famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 1 di Februari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana de Vries na Santa Cruz.
For di 8'or di mainta e resto mortal di "Oscar" lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Si den nos dolor por a lubida algun famia y amistad please despensa nos. Danki.

Enbez di manda flor of krans un donacion pa Wilhelmina kanker lo ta altamente aprecia
Lo tin un box den Misa pa e bon gesto aki.

Adres pa condolencia: Sero Biento # 22-B
for di 7.or pa 9.or anochi

Pa bo informacion

E

E letter E ta sun cu mas ta wordo ripiti den e idioma Spaño.

Museonan tambe ta forma parti di enseñanza na Aruba Solamente mester mas interes

STA. CRUZ -- Museo Numismatico tabata ta tin e grato placer siman pasa di ricibi nan promer klas di studiantenan pa locual ta trata e exposicion di e pintor Arubano: Gustave Nouel. Ta trata di un otro artista cu ta maestro di school na IPA, Stan Kuiperi, cu no a perde pa gana y casi inmediatamente despues di apertura a cuminza trece studiantenan na museo. E obhetibo di e studiantenan tabata pa studia diferente material di arte den e exposicion durante un les, pero no na school sino den un exposion di arte, un les 'bibo'. E forma visual aki di duna enseñanza ta uno cu ta hopi anhela na Aruba y pues mester bin di dos banda. E museo mester tin material di studio y e maestronan mester por reconoce material di studio potencial pa nan alumno pafor di school tambe. E exposicion di Gustave Nouel ta habri pa tur hende, specialmente pa nos studiantenan local por aprecia arte y haci studio necesario te cu 17 di Juli 2007. Por tuma contacto cu Museo Numismatico na 582-8831 pa traha un cita. Foto: Studiantenan den les interactivo cu nan maestro y nan invitado Gustave Nouel.







Awe, 31 di Jan. ta haci un aña mas, Rashell y e ta haya pabien di su amigonan di EPB y di Wietje-Crew. Corda nos triet.

Yo yo yo



Yo yo yo. Awe e PRINSES mes mes a haci aña Julienne Comenencia, pues awe ta dia liber pa asina celebra na grandi. Felicitacion ta bin di parti bo mayornan Elvia, Papito y bo ruman stima Ghislaine y Harold y sin lubida di sobrina stima Zoë. Felicitacion tambe ta bin di bo gang mes mes JUDIESA. Muy especialmente di Heidi, Aldrick y Ruella. Nos ta desea bo all the best riba bo dia di awe y spera bo pasa un dushi dia awe. Dios bendicionabo ricamente! By the way corda riba e treat! Luv ya.